

① STEINEL-Schweißservice
Tel: +49/245/448-188 Fax: +49/245/448-197
Dresslthor 89-84 33442 Herzbrück-Cleinhz
www.stainel.de

② I.MILLER
Pater-Pauli-Str. 15 A-2201 Gersdorf bei Wien
Tel: +43/2246/25456 Fax: +43/2246/25456
www.immiller.at

③ PLAG AG
Oberdenstrasse 51 CH-5630 Brangarfen
Tel: +41/56/646888-888 Fax: +41/56/646888-880
www.plag.ch

④ STEINEL UK LTD
25, Manesty Road, Axs Park, Oulton Southgate
Tel: +44/1733/966-701 Fax: +44/1733/966-700
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP Tel: +44/1733/966-700

⑤ STC SOCKET TOOL COMPANY Limited
8, Queen Street, Smithfield, RL-Dublin 7
Tel: +353/1/8725433 Fax: +353/1/8725433
sockettool@eircom.net

⑥ DUNAUOHEL SA
ACTIONCENTRE - CTR 2
Rue des Franchais - Bat. M - Lot 3 - F-59818 Lessquin Cedex
Tel: +33/3/20 30 34 00 Fax: +33/3/20 30 34 20

⑦ VSA handel Bvba
Hegeberg 29 - B-2440 Geel
Tel: +32/14/256050 Fax: +32/14/256059
www.vsahandel.be

⑧ A. R. Tech.
L-1010 Luxembourg
19, Rue Eugène Rippeart, Cloche D'Or - BP 1044
STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donagan 2 - I-20121 Milano
Tel: +39/02/96457231 Fax: +39/02/96457295
www.stainel.it

⑨ SAE T 94 S.L.
O' Trepatella, n° 10 - Pol. Ind. Castilblau Sud
E-08750 Castilblau (Barcelona)
Tel: +34/93/772 28 49 Fax: +34/93/772 01 80
www.sae94.com

⑩ ZONA INDUSTRIAL VILA VERDE S/L Lt 14
F-3710-326 Oliveira do Bairro
KAPL H STRÖM AB
Tel: +46/36/31 42 40 Fax: +46/36/31 42 49
www.kh.se

⑪ ECE SENSORIU AVDIANTIMA THH IHR

⑫ TIC VE PAZ LHJ STI
Görsen Sanayi Sitesi 659
Sokak No. 5/10 - TR-06370 Beşiktaş (Ankara)
Tel: +90/312/2517233 Fax: +90/312/2565041
www.egevydhalmra.com

⑬ ELTAS s.r.o.
Obchodná 384 - CZ-67181 Znojmo
Tel: +420/515/220126 Fax: +420/515/244247

⑭ LANGE LUKASZUK Sp. z o.o.
B/Myow 25A - PL-55-095 Mylow
Tel: +48/71/3 98 08 861 Fax: +48/71/3 98 19

⑮ DUNOCOOP Kft
Radvány u. 24 - H-1118 Budapest
Tel: 36/1/319064 Fax: +36/1/319068
www.dunacoop.hu

⑯ KVAFCAS
Neres vranina 32 - LT-48463, Kaunas
Tel: +370/37/408030 Fax: +370/37/408031
www.kvafcas.lt

⑰ FORTRONIC AS
Tegau 45c - EST 50113 Tartu
Tel: +372/14/5208 Fax: +372/14/5208
www.fortronic.ee

⑱ LOG Zabrnica O.O.
Podjele 2a Trgouno - Srednje Brnje 70
SLO-4209 Zabrnica
Tel: +386/42/512000 Fax: +386/42/512331
www.log.si

⑳ Neo s.r.o.
Fraxoz ul. 111 - SK-01901 Ilava
Tel: +421/42/4 45 67 10 Fax: +421/42/4 45 67 11
www.neco.sk

㉑ Steinert Distribution SRL
Parc Industrial Merion - RO - 500269 Brasov
Tel: +40/268 63 00 00 Fax: +40/268 63 11 11
www.steinert.ro

㉒ Dajlinsko Upravljanje d.o.o.
Dajlinsko-upravljanje291.com.hr
Bismarska 10 - HR-1000 Zagreb
Tel: +385/1/3 88 02 42 Fax: +385/1/3 88 02 47

㉓ Andberg's SA
Bismarska 195-16 - LV-1039 Riga
Tel: +371/7/55 07 40 Fax: +371/7/55 28 50
www.andbergs.lv

㉔ Hedec AB
Hedengren 7110 - LU-00700 Helsinki
Tel: +358/9/692881 Fax: +358/9/692813
www.hedec.fi/vaestus

㉕ PANOS Linjonts + Sons O E
Aristarhou 8 Str. - GR-10554 Athens
Tel: +30/210/32122021 Fax: +30/210/32128630
www.panos.gr

㉖ Tietvenen 30 B - N-0666 Oslo
Viljan AS
Tel: +47/22/275000 Fax: +47/22/275001
www.viljan.no

㉗ STEINEL Vertrieb GmbH & Co. KG
D-33442 Xerpefpoek-Kirchpohl 6
SVELTINI
Tel: +49(0) 5245/448-0 Fax: +49(0) 5245/448-197
göncüharov@o-svetlz

Glumatic 3002 / Gluefix



D Bedienungsanleitung

- Standbuigel anbringen und extra langen Kleber- und extra (250 mm) einschleiben, Wahlweise auch 45 mm und 90 mm Handl erhältlich.
- Pistole auf Standbuigel stellen (evtl. Pappe- oder Holzunterlage verwenden).
- Pistole ca. 7 Minuten aufheizen.
- Vorschub betätigen und den Kleber einseitig auftragen.
- Die zu klebenden Materialien kräftig anpressen und eventuell korrigieren.
- Bereits nach kürzester Zeit (ca. 2 Minuten) ist die Klebestelle voll belastbar.
- Punktförmige Klebung empfiehlt sich bei großflächigen, langen Werkstücken.
- Auch Hartschäum (z. B. Styropor) läßt sich problemlos verarbeiten. Dabei ist lediglich zu berücksichtigen, dass der

Wichtige Hinweise

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung aufmerksam und vollständig durch.
- Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf eventuelle Schäden (Netzanschlußleitung, Gehäuse, etc.) und nehmen Sie das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb.
- Lassen Sie das Gerät dieses Gerät ist nicht unbrauchbar!
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen. Die Klebestellen müssen fettfrei, trocken und absolut sauber sein.
- Die Klebefestigkeit ist optimal, wenn die Verbindung unmittelbar nach dem Klebstoffauftrag zustande kommt.
- Bei längeren Arbeitspausen (von mehr als ca. 30 Minuten) bitte Netzstecker ziehen.
- Überstehende Klebstoffreste kann man problemlos mit einem erwärmten Messer entfernen.
- Ziehen Sie dabei immer den Netzstecker.
- Die Klebefugen sind entfernbar! Sollten Kleber von der Haut zu entfernen! Nottal ein Arzt aufsuchen.
- Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe zu tragen.

benutzen ist. Person beaufsichtigt oder erhitzen von ihr Anwesenheit durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhitzen, wie das Gerät zu

- Kleber auf den heißen Kleber auf den Untergrund und nicht etwa auf das Styropor aufgetragen wird.
- Zum Verkleben von Textil- oder Papiermaterialien wird empfohlen.
- Gerät nach Gebrauch auf Ständer aufliegen und abkühlen lassen.

- Beim Nachschleiben neuer Klebesticks bitte einen Moment warten, damit sich die kalte Patrone erwärmen kann.
- **Auf keinen Fall mit Gewalt nachdrücken!** Übermäßiger Druck kann dazu führen, dass der Klebestick in der Pistole klemmt und den Vor-schub blockiert. Pistole in diesem Fall ca. 10 min. lang aufheizen und den Klebestick 3 – 5 mm herausziehen. Sollte der Klebestick zu tief in der Pistole stecken, neuen Stick an der Pistolen-

- **Gewalt nach Wechsel Düse nach Wechsel** in das Gerät läuft, kann zur Beschädigung führen. Heißer Kleber der Supersticks sind Klebefuge von Kindern unbewahrnt zu ziehen. Heißer Kleber der Klebestick nicht ganz aus dem Gerät ziehen.
- Klebestick nicht leichtem Druck zurück-schmelzen und unter feststehenden Stick ver-schmelzen und unter leichtem Druck zurück-ziehen.
- **Auf keinen Fall mit Gewalt nachdrücken!** Übermäßiger Druck kann dazu führen, dass der Klebestick in der Pistole klemmt und den Vor-schub blockiert. Pistole in diesem Fall ca. 10 min. lang aufheizen und den Klebestick 3 – 5 mm herausziehen. Sollte der Klebestick zu tief in der Pistole stecken, neuen Stick an der Pistolen-

Anwendungsgebiete Gluematic 3002



Pakete transportsicher verschließen.



Heißkleben im Modellbau.



Telefonkabel verlegen.

Anwendungsgebiete Gluefix



Glas verzieren.



Gestalten von Karten.



Holz dekorieren.

Dieses STEINEL-Produkt ist mit größter Sorgfalt hergestellt, funktions- und sicherheitsgeprüft nach geltenden Vorschriften und anschließender Benennung einer Stichprobenkontrolle unterzogen. STEINEL übernimmt die Garantie für einwandfreie Beschaffenheit und Funktion. Die Garantiefrist beträgt 36 Monate und beginnt mit dem Tag des Verkaufes an den Verbraucher. Wir besitzigen Mängel, die auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen, die durch Instandsetzung oder Garantieleistung erfolgt. Austausch mangelfähiger Teile nach unserer Wahl.

Funktionsgarantie

Das Produkt erfüllt die Niederspannungsrichtlinie 06/95/EG und die EMV-Richtlinie 04/108/EG.

CE Konformitätserklärung

Technische Änderungen vorbehalten.

Netzspannung:	100 – 240 V (stufenlos ohne Umschalten)
Leistung:	Aufheizphase 175 W, Ruhephase ca. 16 W, Arbeitsphase ca. 40 W
Durchmesser	ca. 7 Minuten
Schmelzkleber:	1 mm
Aufschmelztemperatur:	200 °C
Klebestecks:	Original STEINEL- und Henkel-Patronen
Technische Änderungen vorbehalten.	Henkel-Patronen

Bei Beschädigung der Anschlussleitung dieses Gerätes, darf diese nur durch eine vom Hersteller benannte Reparaturwerkstatt ersetzt werden. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden an Verschleißteilen sowie für Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung oder Wartung auftreten. Weitergehende Folgegeschäden sind ausgeschlossen. Die Garantie wird nur gewährt, wenn das zerlegte Gerät mit kurzer Fehlerbeschreibung, Kassenbono oder Rechnung (Kaufdatum und Händlerstempel), gut verpackt, an die zutreffende Servicestation eingesandt wird.

Reparaturservice:

Nach Ablauf der Garantiezeit oder Mängeln ohne Garantieanspruch repariert unser Werkservice. Bitte das Produkt gut verpackt an die nächste Servicestation senden.

Important points

- Read the instructions for use through carefully and completely before using the device.
- Before starting, examine the device for signs of damage (power cable, housing, etc.). The device must not be used if vice must not be used if unattended.
- Do not leave the device on for use by persons (adults and children) with mental impairment or physical, sensory or lacking experience and/or knowledge of use unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person on how to use the applicator.
- Children should be supervised to make sure they used to make sure they do not play with the device.
- Use the device in dry rooms only.
- Do not use in conjunction with highly inflammable/combustible materials.
- Do not use liquid or pasty adhesives!
- The glue temperature can reach up to 200 °C! Work breaks (more than 30 min.)
- If glue splashes onto the skin, hold the affected area immediately under a jet of cold water for several minutes! Do not try to remove glue from your skin, if necessary, seek medical attention.
- Wear suitable gloves while working.
- Before inserting a new removed when cold.

disconnect the plug first.

- Protuding glue residues are easily removed with a heated knife. Always
- The adhesive joints can be painted or varnished, removed when cold.
- Before inserting a new

GB Operating Instructions

- Install metal support stand, insert glue stick (45, 90 or 250 mm).
- Place glue gun on metal support stand. Place a cardboard or wood protective surface under glue nozzle, if necessary.
- Plug glue gun in. Allow to heat up for approximately 7 minutes.
- Pull trigger to apply glue to one side.
- Press with force on the material being glued and adjust if necessary.
- For gluing of textiles or similar materials, apply glue directly on foam.)
- Foam products (i.e. styrofoam) can also be glued successfully, providing that foam has a protective or decorative veneer. (Do not apply glue directly on foam.)
- Spot gluing is recommended for large or long surfaces.
- After use, return gun to cool stand and allow to cool.

Technische Daten

Gluetix 3002

Gluetix



Operating Gluefix



Sealing parcels the secure way.



Hot-melt adhesive for model making.



Laying telephone cable.



Operating Gluematic 3002

glue stick, wait a moment for the cold cartridge to heat up. **Never** force the glue stick through the applicator! Using excessive pressure can cause the glue stick to jam in the glue gun and block the trigger. In such a case, heat the glue gun for approx. 10 minutes and then pull the glue stick out 3 – 5 mm. If the glue stick is too far inside the glue gun, heat a new glue gun, bond stick at the nozzle, bond it to the jammed stick and then withdraw it with gentle pressure.

- Do not pull the glue stick out of the applicator completely. Hot glue running into the applicator may cause damage.
- **Gluematic 3002:** Always screw the nozzle tight after replacing it (approx. 1 Nm).
- Troublefree operation can only be guaranteed when using original hot-melt adhesive: pull the glue stick out 10 minutes and then STEINEL and/or Henkel glue sticks.
- Repair may only be carried out by a qualified electrician.
- Keep out of reach of children!

■ When using our super-joints, the adhesive can be painted or varnished over or they can be remelted.



This STEINEL product has been manufactured with utmost care, tested for proper operation and safety and then subjected to random sample inspection. STEINEL guarantees that it is in perfect condition and proper working order. The warranty period is 36 months, starting on the date of sale to the consumer. We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults.

Functional Warranty

The guarantee will be met by repair or replacement of defective parts at our own discretion. If the power lead on this equipment is damaged, it should only be replaced by a repair workshop authorized by the manufacturer. The warranty shall not cover damage to wear parts, damage or defects caused by improper treatment or maintenance. Further consequential damage to other objects shall be excluded. Claims under the warranty shall only be accepted if the product is sent fully assembled with a brief description of the fault, a receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Centre.

This product complies with Directive 06/95/EC on low-voltage appliances and EMC Directive 04/108/EC.

CE Declaration of conformity

Technical specifications are subject to change without notice.

Gluematic 3002	Gluematic 3002
100 – 240 V (variable without a change-over)	100 – 240 V (variable without a change-over)
Suply voltage:	Heating-up mode 200 W, standby mode approx. 16 W, working mode approx. 40 W
Output:	Heating-up mode 200 W, standby mode approx. 16 W, working mode approx. 40 W
Heating-up time:	approx. 7 minutes
Diameter hot-melt adhesive:	11 mm
Melting temperature:	206 °C
Cartridges:	original STEINEL and Henkel cartridges
	original STEINEL and Henkel cartridges

Technical specifications

Repair Service: Our Customer Service Department will repair faults not covered by warranty or after the warranty period. Please send the product well packed to your nearest Service Centre.



F Mode d'emploi

- Fixer un bâton de colle dans l'appareil et introduire le deuxième partie
- Coller la deuxième partie en pressant fortement, puis ajuster éventuellement (environ 2 minutes) les parties collées sont sur support (éventuellement sur un carton ou une plaque de bois).
- Brancher le pistolet et laisser chauffer environ 7 minutes.
- Actionner la gâchette et appliquer la colle seulement sur un côté.
- Collier la deuxième partie d'applicateur la colle chaude sur l'autre partie et non sur le polystyrène.
- Pour le collage de textiles ou de matériaux analogues il est conseillé d'appliquer la colle en zigzag.
- Après utilisation, poser l'appareil sur son support et le laisser refroidir.
- Après utilisation, poser le pistolet sur support et longues surfaces.
- Les mousses synthétiques (par exemple, polystyrène) se collent sans problème. Il est conseillé d'appliquer la colle seulement sur un côté.

Indications importantes

- Avant la mise en service de l'appareil, lisez attentivement et entièrement le mode d'emploi.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il ne présente pas de détérioration (condouille secour, boîtier, etc.) et ne le mettez pas en service s'il est détérioré.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne compétente pour leur sécurité ou que cette dernière ne leur transmette des instructions précises comment utiliser l'appareil.
- Lfibres de graisses, secs et absolument propres.
- Veillez surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux secs.
- Avant d'utiliser le pistolet, assurez-vous qu'il ne présente pas de détérioration (condouille secour, boîtier, etc.) et ne le mettez pas en service s'il est détérioré.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne compétente pour leur sécurité ou que cette dernière ne leur transmette des instructions précises comment utiliser l'appareil.
- Les emplacements de collage doivent être secs et absolument propres.
- Lors du chargement de nouveaux bâtons de colle, attendez un moment jusqu'à ce que le nouveau bâton se soit réchauffé. Ne surtou pas pousser avec force !

Exemples d'utilisation Glumatic 3002

- Une trop forte pression peut provoquer le ciment du bâton de colle et bloquer la gâchette.
- Dans ce cas là, chauffer le pistolet à colle pendant env. 10 minutes et sortir le bâton de colle de 3 - 5 mm. Si le bâton de colle est coincé trop profondément dans le pistolet, réchauffer un nouveau bâton avec la pointe du pistolet, assemblés extrêmes et tirez en exerçant une légère pression.
- Ne pas retirer entièrement le bâton de colle de l'appareil. La colle chaude coulant des joints et emplace les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste en électricité.
- Toujours conserver l'appareil hors de portée des enfants.
- Les joints et emplacements de collage de nos "Supersicks" peuvent être peints ou détachés par réchauffement.
- Un fonctionnement profondément dans le pistolet, réchauffer un fait est garanti unique-ment lors de l'utilisation de bâtons de colle originaux STEINEL- et/ou Henkel.
- Après un changement de Glumatic 3002 : Dans l'appareil peut causer des dommages.
- Glumatic 3002 : Dans ce cas là, chauffer le pistolet à colle pendant env. 10 minutes et sortir le bâton de colle de 3 - 5 mm. Si le bâton de colle est coincé trop profondément dans le pistolet, réchauffer un fait est garanti unique-ment lors de l'utilisation de bâtons de colle originaux STEINEL- et/ou Henkel.



Retirer des paquets en vue

Utiliser le pistolet à colle pour la construction de maquettes.

Poser des câbles téléphoniques.



Exemples d'utilisation Gluefix



Décorer du verre.

Concevoir des cartes.

Décorer du bois.



De produit STEINEL a été fabriqué avec le plus grand soin. Son fonctionnement et sa sécurité ont été contrôlés suivant des procédures rigoureuses et il a été soumis à un contrôle final par sondata ge. STEINEL garantit un état et un fonctionnement irréprochables.

La durée de garantie est de 36 mois et débute au jour de la vente au consommateur. Nous remédions aux défauts provenant d'un vice de matière ou de construction.

Notre garantie sera assurée à notre discrétion par échange ou échange des pièces défectueuses.

Si le câble de branchement de cet appareil était endommagé, il ne doit être remplacé que dans un atelier de réparation agréé par le fabricant.

La garantie ne s'applique ni aux pièces d'usure, ni aux dommages et défauts dus à une utilisation ou maintenance incorrectes.

Les dommages consécutifs à la vente au consommateur sont exclus de la garantie. La garantie ne s'applique que si l'appareil n'a point monté et est retourné au point de service après-vente le plus proche, dans un délai de 30 jours à compter de la date d'achat et le cachet du vendeur.

Service après-vente et garantie

Le produit est conforme à la directive basse tension 06/95/CE et à la directive électromagnétique 04/108/CE.

Déclaration de conformité (C)

Sous réserve de modifications techniques.	
Bâtons de colle:	Bâtons originaux de colle STEINEL et Henkel
Température de fusion:	206 °C
Colle de fusion:	11 mm
Diamètre	7 – 8 mm
Temps de chauffage:	environ 7 minutes
Puissance:	En préchauffage 20 W, au repos environ 16 W, pendant le travail environ 45 W
Temps secteur:	100 – 240 V Gluefix Glumatic 3002

Caractéristiques techniques

Gebruiksaanwijzing

- Bevestigingsstandaard aanbrengen en extra lang lijfpatroon (250 mm.) inschuiven. Naar keuze ook 45 mm. en 90 mm. in de handel verkrijgbaar.
- Pistool op de bevestigingsstandaard plaatsen (eventueel op karton of een plank).
- Pistool ca. 7 minuten opwarmen.
- Honderd indrukken en de lijn eenzijdig aanbrengen.
- De te lijmen materialen stevig aandrukken en eventueel corrigeren.
- Al na korte tijd (ca. 2 min.) is de verlijming volledig bevestigbaar.
- Puntvormige verlijming wordt aanbevolen bij grote oppervlakken en lange werkstukken.
- Ook hardschuim (bijv. styropor) kan probleemloos worden.
- Honderd indrukken en de lijn eenzijdig aanbrengen.
- Apparaten na gebruik op de standaard leggen en laten afkoelen.

Belangrijke aanwijzingen

- Lees voor de ingebruikname van het apparaat zorgvuldig en volledig de gebruiksaanwijzing door.
- Controleer het apparaat voor ingebruikname op eventuele beschadigingen (keutel, huiss, etc.) en neem het apparaat niet in gebruik wanneer het beschadigd is.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (ook kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen met gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke verantwoordelijke persoon of van hem.
- Instructies hebben geen betrekking op de werking van het apparaat.
- Draag bij de werkzaamheden geschikte veiligheidsmiddelen.
- Materialen die snel afkoelen (zoals stenen en metaal) moeten worden voorzichtig behandeld.
- De lijmpaste moet in kleine porties worden gebruikt.
- De verlijming is optimaal wanneer de verbinding tussen na het aanbrengen van de lijn tot stand komt.
- Bij langere pauzes (meer dan 30 minuten) de steekker uit het stopcontact trekken.
- Overloeiige lijmresten kunnen problemen worden veroorzaakt met het stopcontact.
- Tekst hierover vindt u op de achterzijde van het stopcontact.
- Het stopcontact moet eerst worden verwijderd met een vervaardigd met een arts raadplegen.

- De lijmvoegen kunnen overgeschilderd worden. dan een nieuw patroon aan het uiteinde van het apparaat zitten, maak
- Bij het inschrijven van nieuwe lijmpatronen even wachten zodat de koude patroon kan opwarmen. **Druk deze nooit met geweld in het apparaat!**
- Te grote druk kan tot geluid hebben dat de lijmpatroon klem komt te zitten in het lijmpistool en de toever blokkeert. Laat het lijmpistool in dit geval ca. 10 min. verwarmen en trek de lijmpatroon 3 – 5 mm uit het apparaat. Mocht de lijmpatroon te diep in het

- **Glumatic 3002:** Het grote apparaat die in het apparaat niet helemaal uit het apparaat. Hete lijm werd en door verwarmen wordt losge-
- Bij gebruik van onze 'Supersicks' kunnen Buiten bereik van kinderen worden uitgevoerd. Reparaties mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd.
- Buiten bereik van kinderen worden uitgevoerd. Reparaties mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd.
- Het product voldoet aan de EMC-richtlijn 2004/108/EG.

Verklaring (C-richtlijnen)

2006/95/EG en de EMC-richtlijn 2004/108/EG.

Functie-garantie

De garantie bestaat uit reparatie of vernieuwen van grote zorgvuldigheid gefabriceerd, getest op goede werking en veiligheid volgens de geldende voorschriften, en aansluitend steekproefsgewijs gecontroleerd. STEINEL verleent de garantie op een optimale staat en werking. De garantietermijn bedraagt 36 maanden en gaat in op de datum van aanschaf door de klant. Alle klachten, die door ondeskundig gebruik of onderhoud ontstaan. Schade aan andere voorwerpen is uitgesloten van garantie. De garantie wordt alleen verleend wanneer het niet gedemonteerde apparaat met korte foutbeschrijving, kassabon of rekening (koopdatum en stempel handelaar), goed verpakt naar het desbetreffende serviceadres wordt gestuurd.

Dit STEINEL-product is met reparatie of vernieuwen van grote zorgvuldigheid gefabriceerd, getest op goede werking en veiligheid volgens de geldende voorschriften, en aansluitend steekproefsgewijs gecontroleerd. STEINEL verleent de garantie op een optimale staat en werking. De garantietermijn bedraagt 36 maanden en gaat in op de datum van aanschaf door de klant. Alle klachten, die door ondeskundig gebruik of onderhoud ontstaan. Schade aan andere voorwerpen is uitgesloten van garantie. De garantie wordt alleen verleend wanneer het niet gedemonteerde apparaat met korte foutbeschrijving, kassabon of rekening (koopdatum en stempel handelaar), goed verpakt naar het desbetreffende serviceadres wordt gestuurd.

Technische gegevens

Glumatic 3002	100 – 240 V	100 – 240 V
	(traploos zonder omschakelen)	(traploos zonder omschakelen)
	Vermogen:	tijdens verwarmen 200 W, in rust 16 W, tijdens gebruik ca. 45 W
	Opwarmtijd:	ca. 7 minuten
	Diameter smeltlijm:	11 mm
	Smelttemperatuur:	206° C
	Lijmpatronen:	originele STEINEL- en Henkel-patronen
	Technische wijzigingen voorbehouden.	

Toepassingsvoorbeelden Glumatic 3002



Pakketten veilig dicht-



Gebruik van het lijmpistool in de modelbouw.



Telefoonkabels leggen.



Glas versieren.



Kaarten maken.



Hout decoreren.



1 Istruzioni d'uso

- Sistemare l'archetto metallico nella parte anteriore dell'incollatrice. Usare candeele lunghe da 250. Si possono anche apporiarle subito le da 90 e 45 mm. di lunghezza.
- Appoggiate l'incollatrice sul suo archetto metallico. Mettete sotto la punta un foglietto di cartone o legno per raccogliere eventuali gocce di colla.
- Lasciate riscaldare l'incollatrice per ca. 7 minuti.

Importante

- Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggete attentamente l'intero manuale di istruzioni per l'uso.
- Prima dell'utilizzo dell'apparecchio accertatevi che esso non presenti eventuali danni (al cavo di alimentazione con materiali facilmente infiammabili/com-

- Non utilizzate in combinazione con materiali facilmente infiammabili/com-
- Non utilizzate adesivi fluidi o pastosi.
- Il collante si sciolde fino a 200 °C. Fencolo di ustione in caso delle gocce di collante finissero sulla pelle, tenete il punto interessato per alcuni minuti e destinateo da essere utilizzato da persona (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o intellettuali o che hanno poca esperienza o poche conoscenze, a meno che esse non vengano assistite da una persona responsabile della loro sicurezza o istrutta nell'uso dell'apparecchio.

- Prestate attenzione in presenza di bambini e badate che essi non giochino con l'apparecchio, asciutti e assolutamente puliti.
- Si ottiene una resistenza dell'incollaggio ottimale se la giunzione viene effettuata immediatamente dopo l'applicazione del collante.
- In caso di lunghe pause di lavoro (più di 30 mn.) staccate la spina. Eventuali residui di collante attorno al punto di giunzione possono venire rimossi senza difficoltà mediante un cotton-ovato scaldato. **Prima di fare questo staccate sempre la spina.**
- Sui punti di giunzione chiamate il medico. Durante il lavoro indossate adeguati guanti protettivi.
- Si consiglia di prescaldare i materiali che si raffreddano rapidamente (per es. pietra o metallo).

momento per lasciare alla cartuccia fredda il tempo

di riscaldarsi. **È assoluta- mente vietato continua- re a premere con forzi!** Se la pressione è eccessiva su supporti di altra natura. Si consiglia di stendere la colla solo sul supporto e non sul poli-

stiro.

Per l'incollatura di tessuti consigliata di stendere la colla a «zig-zag».

Dopo l'uso appoggiate l'apparecchio sul apposito sostegno e fatelo raffreddare.

- Prestate attenzione in presenza di bambini e badate che essi non giochino con l'apparecchio, asciutti e assolutamente puliti.
- Si ottiene una resistenza dell'incollaggio ottimale se la giunzione viene effettuata immediatamente dopo l'applicazione del collante.
- In caso di lunghe pause di lavoro (più di 30 mn.) staccate la spina. Eventuali residui di collante attorno al punto di giunzione possono venire rimossi senza difficoltà mediante un cotton-ovato scaldato. **Prima di fare questo staccate sempre la spina.**
- Sui punti di giunzione chiamate il medico. Durante il lavoro indossate adeguati guanti protettivi.
- Si consiglia di prescaldare i materiali che si raffreddano rapidamente (per es. pietra o metallo).

Dopo l'uso appoggiate l'apparecchio sul apposito sostegno e fatelo raffreddare.

- Prestate attenzione in presenza di bambini e badate che essi non giochino con l'apparecchio, asciutti e assolutamente puliti.
- Si ottiene una resistenza dell'incollaggio ottimale se la giunzione viene effettuata immediatamente dopo l'applicazione del collante.
- In caso di lunghe pause di lavoro (più di 30 mn.) staccate la spina. Eventuali residui di collante attorno al punto di giunzione possono venire rimossi senza difficoltà mediante un cotton-ovato scaldato. **Prima di fare questo staccate sempre la spina.**
- Sui punti di giunzione chiamate il medico. Durante il lavoro indossate adeguati guanti protettivi.
- Si consiglia di prescaldare i materiali che si raffreddano rapidamente (per es. pietra o metallo).

Conservate lontano dalla

portata dei bambini! In caso di impiego dei nostri superstick i punti di giunzione e i punti incollati possono venire ricoperti di vernice o nuovamente separati tramite riscaldamento.

Dopo la sostituzione degli stick adesivi, stingerle sempre bene l'ugello (ca. 1 Nm).

Si garantisce un funzionamento perfetto solo a condizione che vengano impiegati stick adesivi della STEINEL e/o della Henkel.

Lavori di riparazione dei lavori di riparazione devono venire effettuati esclusivamente da un elettricista esperto.

Esempi di applicazione Gluematic 3002



Chiusura di pacchi per un trasporto sicuro.



Incollatura a caldo per modellismo.



Posa di cavi del telefono.

Esempi di applicazione Gluefix



Ornamento del vetro.



Configurazione dei bordi.



Decorazione del legno.

Tensione:	100 - 240 V
Clasificación 3002	100 - 240 V
Temperatura di sciolgimento:	11 mm
Tempo di riscaldamento:	ca. 7 minuti
Potenza:	Fase di riscaldamento 200 W, Fase di riposo 16 W, Fase di lavoro ca. 45 W
Stick di collante:	STINEL e Henkel
Cartucce originali	206° C
STINEL e Henkel	cartucce originali
STINEL e Henkel	STINEL e Henkel

☺ Dichiarazione di conformità

Il prodotto è conforme alla direttiva sulla bassa tensione 96/95/CE e alla direttiva sulla compatibilità elettromagnética 04/108/CE.

Garanzia di funzionamento

Questo prodotto STINEL viene costruito con la massima cura, con controlli di funcionamiento y del grado de seguridad en conformidad con las normas vigentes en materia de reparación e instalación. La garantía se extiende a los daños que se produzcan durante el uso normal del producto. No eliminamos la responsabilidad de daños ocasionados por negligencia o uso indebido. La garantía no cubre los daños ocasionados por accidentes, incendios, inundaciones, uso de productos químicos, líquidos calientes, golpes, etc. No se garantiza el funcionamiento de los componentes que no forman parte del producto. El cliente debe leer el manual de instrucciones que acompaña al producto. La garantía no cubre los daños ocasionados por el uso de productos que no son compatibles con el producto. El cliente debe leer el manual de instrucciones que acompaña al producto. La garantía no cubre los daños ocasionados por el uso de productos que no son compatibles con el producto. El cliente debe leer el manual de instrucciones que acompaña al producto.

Centro asistencia técnica:

En caso de daño no producido por el usuario, el fabricante o el proveedor, el cliente debe contactar con el centro de asistencia técnica. El cliente debe proporcionar el número de serie y el modelo del producto. El cliente debe proporcionar el número de serie y el modelo del producto. El cliente debe proporcionar el número de serie y el modelo del producto. El cliente debe proporcionar el número de serie y el modelo del producto.

Ⓔ Instrucciones de uso

- Acoplar el soporte e insertar una barra de pegamento extra larga (250 mm).
- Alternativamente también están disponibles barras de 45 mm y 90 mm.
- Colocar la pistola sobre el soporte (use si quiere un cartón o una tabla como protección).
- Calentar la pistola aproximadamente 7 minutos.
- Pulsar el gatillo y aplicar el pegamento.
- Aplicar los materiales pegados fuertemente uno por uno.
- Tras un instante corto (aprox. 2 min.) puede forzar el punto de pegado.
- Consejamos encoldados para pegados en línea curvada.
- Colocar el aparato desmontado sobre el soporte y dejar enfriar.

Indicaciones importantes

- Antes de poner en marcha el aparato lea entera y atentamente las instrucciones de uso.
- Antes de poner en marcha el aparato asegure de que no presiona ningún dño (cable de alimentación, carcasa, etc).
- En caso de daño no producido por el usuario, el fabricante o el proveedor, el cliente debe contactar con el centro de asistencia técnica. El cliente debe proporcionar el número de serie y el modelo del producto. El cliente debe proporcionar el número de serie y el modelo del producto. El cliente debe proporcionar el número de serie y el modelo del producto.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) que tengan limitadas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o no posean la experiencia y los conocimientos necesarios, a no ser que estén supervisadas por una persona responsable.
- No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice pegamentos inflamables/combustibles.
- No utilice el aparato junto a lugares secos.
- Vigile a los niños y asegure de que no jueguen con el aparato.
- Utilice el aparato sólo en lugares secos.
- No utilice el aparato junto a materiales fácilmente inflamables/combustibles.
- Para optimizar el poder adhesivo una las partes correspondientes imbricatamente tras la aplicación del pegamento.
- En caso de interrumpir el trabajo (durante más de 30 minutos aprox.) de los restos de pegamento se pueden eliminar fácilmente con la ayuda de un secador de pelo.
- Los restos de pegamento se pueden eliminar fácilmente con la ayuda de un secador de pelo.
- Las juntas de pegado se eliminan mejor cuando se han enfriado.



- Al introducir nuevas barras de pegamento espere un momento para permitir que se caliente el cartucho. En ningún caso presione con fuerza.
- Una presión excesiva puede provocar que la barra de pegamento se atasque en la pistola y bloquee su avance. En tal caso, caliente la pistola durante unos 10 minutos y extraiga de 3 a 5 mm de la barra de pegamento (aprox. 1 Nm).
- Sólo se garantiza un perfecto funcionamiento si se utilizan barras de pegamento originales.
- Si la barra de pegamento se atasca en la pistola, muv adentro de la pistola, caliente otra barra en el extremo de la pistola, funda y tire de ésta con cuidado.
- No extraiga la barra de pagamento totalmente del aparato. Si el pegamento puede causar daños.
- **Glumatic 3002:** Al cambiar la boquilla asegúrese siempre de que no extraiga la barra de pegamento de la pistola, fúndala y despegar aplicando calor.
- Si utiliza nuestras barras "Superstick" las juntas y superficies de pegado se pueden pintar y también despegar aplicando calor.
- Las reparaciones sólo las puede realizar un electricista profesional.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Si utiliza totalmente el mento totalmente del aparato. Si el pegamento caliente entra en el aparato puede causar daños.

Al introducir nuevas barras de pegamento originales. Si la barra de pegamento se atasca en la pistola, muv adentro de la pistola, caliente otra barra en el extremo de la pistola, funda y tire de ésta con cuidado.

Ejemplos de utilización Glumatic 3002



Cerrar paquetes con seguridad para el transporte.



El termoconchado en el modelismo.



Colocar cables de teléfono.



Adornar cristal.



Elaborar tarjetas.



Decorar madera.

Características técnicas

Glumatic 3002	Glumatic 3002
Tensión de red: 100 – 240 V (regulación continua)	Tensión de red: 100 – 240 V (regulación continua)
Potencia de ruptura: fase de calentamiento 200 W, fase de reposo aprox. 16 W, fase de trabajo aprox. 45 W	Potencia de ruptura: fase de calentamiento 175 W, fase de reposo aprox. 16 W, fase de trabajo aprox. 40 W
Tiempo de calentamiento: aprox. 7 minutos	Tiempo de calentamiento: 7 – 8 minutos
Dianterro adhesivo de fusión: 11 mm	Dianterro adhesivo de fusión: 11 mm
Temperatura de fusión: 206° C	Temperatura de fusión: 200° C
Barras de pegamento: barras originales de STINEL y de Henkel	Barras originales de STINEL y de Henkel
Reservado el derecho de introducir modificaciones técnicas.	Reservado el derecho de introducir modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

El producto cumple la directiva de compatibilidad electromagnética 04/108/CE.

Garantía de funcionamiento

Si se daña el cable de alimentación de este aparato, solamente se puede reparar por un taller autorizado por el fabricante. La prestación de garantía queda anulada para daños producidos en piezas de desgaste y daños y defectos originados por uso o mantenimiento inadecuado. Quedan excluidos de la garantía los datos consecuenciales causados en objetos ajenos. Sólo se concede la garantía si se envía el aparato sin descripción del fallo, ticket de compra y sello del comercio) bien empaquetado, al centro de servicio correspondiente.

Una vez transcurrido el periodo de garantía o en caso de defectos no cubiertos por la misma, las reparaciones las lleva a cabo nuestro departamento técnico. Fogamos envien el producto bien embalado a la dirección indicada.

36 meses
de funcionamiento
GARANTÍA

Este producto STINEL ha sido elaborado con el máximo esmero, habiendo pasado los controles de funcionamiento y seguridad previstos por las disposiciones vigentes, así como un control adicional de muestras al azar. STINEL garantiza el perfecto estado y funcionamiento. El periodo de garantía es de 36 meses comenzando el día de la venta al consumidor. Reparamos defectos por vicios de material o de fabricación, la garantía se aplicará a base de la reparación o el cambio de piezas defectuosas, según nuestro criterio.

- Morte o pé de suporte e introduza um bastão de cola extra longo (250 mm). Opcionalmente, dispõe de comprimentos de 45 mm e 90 mm.
- Deposite a pistola no pé de suporte (de papelão ou madeira).
- Alcega a pistola durante mais que pretende colar. Junte com força os materiais que a cola de unta.
- Acção e avanço e aplicação: aproximadamente 7 minutos.
- Alcega a pistola durante mais que pretende colar. Junte com força os materiais que a cola de unta. Apenas é necessário prestar atenção para
- Também se pode colar peças de espuma dura (p. ex. esteróvite) sem qualquer problema.
- Depois de o aparelho positado o aparelho sobre o pé de suporte e deixe-o por alguns minutos.
- A colagem pñctiforme ser sujeita a carga!
- A colagem pñctiforme é recomendável para a colagem de peças com-primidas de grandes superfícies.
- Após muito pouco tempo (aprox. 2 minutos) o ponto de colagem já pode ser sujeito a carga!
- A colagem pñctiforme é recomendável para a colagem de espuma dura (p. ex. esteróvite) sem qualquer problema.
- Apenas é necessário prestar atenção para não aplicar a cola quente no estrofóvite em vez de ser na base.
- Para colar têxteis ou materiais similares, recomendamos a aplicação zigue-zague.
- Depois de o utilizar, de-positar o aparelho sobre o pé de suporte e deixe-o por alguns minutos.
- Também se pode colar peças de espuma dura (p. ex. esteróvite) sem qualquer problema.
- Apenas é necessário prestar atenção para

Indicções importantes

- Antes de colar o aparelho em funcionamento, leia atentamente todas as instruções de utilização.
- Use o aparelho apenas em recintos secos.
- Não o utilize juntamente com materiais facilmente inflamáveis/combustíveis.
- Não use colas líquidas ou pastosas!
- A cola pode alcançar temperaturas de 200°C! Risco de queimadura! Se a cola entrar em contacto com a pele, coloque-a imediatamente sob água fria e man-tenha-a assim durante alguns minutos! Não tente remover primeiro a cola da pele! Se necessário, consulte um médico.
- Use luvas de protecção adequadas quando trabalhar com o aparelho.
- Cargas devem ser supervisionadas para as-segurar que não fñcancam com o aparelho.
- Os pontos de colagem devem estar secos e absolutamente limpos.
- A firmaza da colagem será ideal se a unta das peças for realizada imediatamente após a aplicação de cola.
- Durante intervalos prolongados no trabalho (mais de aprox. 30 minutos) é favor tirar a ficha da tomada de rede.
- Rastos de cola salientes podem ser removidos facilmente, usando uma faca adequada. **Ao fazê-lo, tire sempre a ficha da tomada de rede.**
- As juntas de colagem podem ser posteriormente pintadas.
- O material que areteja com depressão (p. ex. pedra ou metal) devem ser pré-aquecidos.
- Os pontos de colagem devem estar secos e absolutamente limpos.
- A firmaza da colagem será ideal se a unta das peças for realizada imediatamente após a aplicação de cola.
- Durante intervalos prolongados no trabalho (mais de aprox. 30 minutos) é favor tirar a ficha da tomada de rede.
- Rastos de cola salientes podem ser removidos facilmente, usando uma faca adequada. **Ao fazê-lo, tire sempre a ficha da tomada de rede.**
- Use luvas de protecção adequadas quando trabalhar com o aparelho.
- Este aparelho não está sem vigilância.
- Nunca deixe o aparelho em funcionamento, quer danu, na o coloque (etc.) e, se detectar qualquer defeito de funcionamento, desligue imediatamente e verifique se eventualmente em funcionamento.
- Use o aparelho apenas em locais secos.
- Não utilize juntamente com materiais facilmente inflamáveis/combustíveis.
- Não use colas líquidas ou pastosas!
- A cola pode alcançar temperaturas de 200°C! Risco de queimadura! Se a cola entrar em contacto com a pele, coloque-a imediatamente sob água fria e mantenha-a assim durante alguns minutos! Não tente remover primeiro a cola da pele! Se necessário, consulte um médico.
- Use luvas de protecção adequadas quando trabalhar com o aparelho.

Áreas de aplicação Glumatic 3002



Fechar embulhos com segurança para serem expedidos.



Termocolagem no âmbito dos modelos miniatu- ra.



Colocar cabos de telefone.

- A melhor forma de remo- ver pingos de cola é es- tando eles já frios.
- Ao recorrer a um bastão de cola, espere um ms- tante, para que o cartu- de cola, espere um ms- tante, para que o cartu- de cola possa aquecer.
- De forma alguma deverá forçar o bastão a entrar
- A força excessiva pode provocar que o bastão de cola encrave e bloquee o seu avanço. Num caso destes, deixe aquecer a pistola aprox. 10 minutos (aprox. 1 Nm).
- Só garantimos um funcio- namento correcto se forem usados bastões de cola originais da STEINEL, e/ou da Henkel.

- bastão de cola novo, encurado e puxe-os com ligeira pressão para trás.
- Não puxar o bastão de cola totalmente para fora da pistola. Se a cola quente penetrar na pistola, pode causar dan- nos.
- **Glumatic 3002:** Depois da troca, aperte sempre bem o bico

- Quaisquer reparações poderão ser realizadas por um electrónicico-de- vidamente credenciado.
- Mantenha o aparelho fora de alcance de crianas!
- Use os bastões de cola, as juntas e os pontos de colagem podem ser posteriormente pintados ou desfeitos por aquecimento.

Áreas de aplicação Gluefix



Ornamentar vidro.



Decorações de postais e cartas.



Decoração de madeira.

Dados técnicos

Tensão da rede:	100 – 240 V
Glumatic 3002	100 – 240 V
Potência:	fase de aquecimento 200 W, fase de descanso aprox. 16 W, fase de trabalho aprox. 45 W
Período de aquecimento:	aprox. 7 minutos
Diâmetro cola de fusão:	11 mm
Temperatura de fusão:	200° C
Bastões de cola:	originais da STINEL e da Henkel
Sob reserva de alterações técnicas.	

Declaração de Conformidade

O produto cumpre a Directiva "Baixa tensão" do Conselho (06/95/CE e a directiva do Conselho "Compatibilidade electromagnética" (04/108/CE).

Garantia de funcionamento

Serviço de reparação: Depois de expirado o prazo de garantia ou em caso de falha na abrandação pela garantia, o nosso serviço de assistência técnica encarecerá-se à da reparação do seu aparelho. Basta enviar o produto bem acondicionado ao nosso centro de danos providos noutras regiões próximas de si.

Este produto STINEL foi fabricado com todo o zelo e cuidado com o seu funcionamento e segurança verificados, de acordo com as normas em vigor, e sujeito a um controlo por amostragem aleatória. A STINEL garante o bom estado e o bom funcionamento do aparelho. Excluem-se igualmente os danos provocados noutras regiões a contar da data de compra. Eliminamos falhas relacionadas com defeitos de material ou de garantia só serão prestados os serviços previstos na garantia se o aparelho for enviado bem embalado no respectivo serviço de assistência técnica, devidamente montado e acompanhado do talão de entrega (data da compra e carimbo do revendedor) e duma pequena descrição do problema.

36 meses
de funcionamento
GARANTIA

S Bruskansvinning

- Sfit in de extra långa instavarna (250 mm). I handeln finns även 45 mm och 90 mm instavarna att välja på. Ställ pistolen på bygeln (använd ev. papp- eller träunderlag)
- Värm upp pistolen ca 7 min.
- Mata fram limmet och stryk det på den ena ytan.
- Pressa kraftigt samman materialet som skall limmas ihop och gör ev. korrigeringar.
- Läs nog igenom bruksanvändningen innan du använder limpistolen använd tillämpningen med kontrollera att produkten inte är skadad (nät-kabel, nns, kontakter). Använd inte produkten i eventuella skador.
- Håll alltid verktyget utvändigt från tillämpningen. Aldrig utan tillsyn. Produkten är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysiska, sensoriska och mentala förmågor eller som färdigheter eller saknar erfarenhet och/eller kunskap, utan överinsende eller fått instruktioner av en person som med erfarenhet och kunskap av produktens användning på ett barn inte leker med Verkningsområdet är 100 – 240 V (reg. progr. sem mudar de potência).
- Sätt limpistolen i hållaren efter användning och låt den kylas. Redan efter en mycket kort tid (ca 2 min.) har limtogen fått full hållfasthet. Punktlimning rekommenderas vid arbeten på stora och långsträcktå ytor. Öckså skumplast (t ex frigtill) kan utan problem limmas. Se dock bara till att det varma limmet appliceras på underlaget och inte på frigtillen. För limning av textiler och liknande material bör limmet appliceras i våglinjer.

Viktigt

- Limpistolen får endast användas i torra utrymmen.
- Limpistolen får inte användas tillsammans med lättantändliga eller brännbara ämnen.
- Använd inget flytande eller pastamjukt lim.
- Limmet blir 200° C varmt. Brännfarligt vid hudkontakt med varmt lim: Spola huden med kallt vatten. Avlägsna inlimmet före avkylning.
- Använd skyddshandskar en i nödfall sök läkare.
- Limtroggen kan målas över.
- Limtroggen kan målas över.
- Vid inmatning av en ny instavarna vänta en minut så att den kalla staven hinnet bli uppvärmd.
- **Tyck inte fram den nya instavaren med väldigt**

■ Ett stort tryck på ovan- sidan kan medföra att limstaven och blocke- limstolen och blocke- rar frammanför. Värm pistolen i så fall i ca. 10 min och dra se- dan tillbaka limstaven 3 – 5 mm. Skulle limsta- ven sitta fast för djupt i limstolen, kan man värma änden på en an- limstolen då limstavar från STEINEL eller Henkel används. sedan tillbaka båda i den i limstolen. Vän- ta en stund och dra limstavarerna.

■ Limstaven får inte dras ut ur limpisto- len med en gång. Varmt lim som finns i limpisto- len kan orsaka skada. Vid byte av munstycke eller ordentligt fästskruvat (ca. 1 Nm). ■ En fjärr funktion av limstolen kan endast värma änden på en an- garanten då limstavar från STEINEL eller Henkel används. ■ Reparationer får endast utföras av behörig repa- ratör.

■ Förvara limstolen oät- komligt för barn. ■ Med STEINELs limsta- var kan limfogar och lim- också lösas upp igen ■ Värm pistolen i så fall i ca. 10 min och dra se- dan tillbaka limstaven 3 – 5 mm. Skulle limsta- ven sitta fast för djupt i limstolen, kan man värma änden på en an- limstolen då limstavar från STEINEL eller Henkel används. ■ Reparationer får endast utföras av behörig repa- ratör.

Användningsexempel Gluematic 3002



Transportäskor förslutning av kartonger.



Vid modellbygge.



Föräggning av telefonkabel.



24 Dekorera glas.



Lima kartonger.



Lima trä detaljer.

Tekniska data

Gluefix	100 – 240 V	Nätspänning:	100 – 240 V (steglöst utan omkoppling)
Gluematic 3002	100 – 240 V	Effekt:	Uppvärmning 175 W, Värmhållning 16 W, Limning ca 40 W
	ca 7 minuter	Upphettningstid:	ca 7 minuter
	11 mm	Diameter limstav:	11 mm
	206° C	Smälttemperatur:	206° C
	STEINEL original och Henkel-patroner	Limstavar:	STEINEL original och Henkel-patroner
	Förbehåll för tekniska förändringar.		

CE Deklaration

Produkten uppfyller lagspänningsdirektivet 2006/95/EG och EMC-direktivet 2004/108/EG

Funktionsgaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetsstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. Steinel garantierar fejrr funktion. Garantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Vi åter- gårdar fel som beror på ma- terial- eller tillverkningsfel. En skadad nätkabel får en- dast bytas ut av en behörig serviceverkstad.



Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vårt val. Ga- rantin omfattar inte slitage och skador orsakade av fel- aktig hanterande eller av bristande underhåll och skötsel av produkten. Följs- kador på främmande före- produkter, som inte får vara Garantin gäller endast då gärdar fel som beror på ma- terial- eller tillverkningsfel. En skadad nätkabel får en- dast bytas ut av en behörig serviceverkstad.

Reparationsservice:

Efter garantins utgång eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten re- pareras på vår verkstad. Vänligen kontakta oss innan Ni sänder tillbaka produkten för reparation.

- Standard lang limstift (250 mm) skubbes ind. Limstifterne fæses også i 45 mm og 90 mm.
- Pistolen sættes på stand-bojlen (brug evt. pap- eller træunderlag).
- Pistolen opvarmes ca. 7 min.
- Ved tryk på aftrækkeren påføres limen på en af Materialerne som skal klæbes presses mod hinanden og korrigeres evt. lim i "slangebevægelser".
- Allerede efter ca. 2 min. kan klæbepunktet belastes fuldt ud!
- Ved store flader, lange punktilimming anbefales placering aftråles.
- Efter brug skal apparatet rengøres fritstående og sættes i stand.
- Selve hårdskum (f.eks. styropor) kan bearbejdes uden problemer. Derved skal man være opmærksom på at limen skal smøres på underlaget og ikke på hårdskum.
- Ved limning af tekstiler og Materialerne skal klæbes presses mod hinanden og korrigeres evt.

Vigtige oplysninger

- Læs hele betjeningsvejledningen grundigt igennem, inden du tager apparat i brug.
- Undersøg apparat (ledning, kabinet osv.) for skader, inden du tager det i brug. Det må ikke anvendes, hvis det er beskadiget.
- Apparatet skal altid være under opsyn.
- Apparatet må ikke anvendes til 200 °C.
- Limen bliver op til 200 °C varm! Risiko for brænding! Hvis der kommer mere lim på huden, skal stedet holdes under koldt vand i nogle minutter! Forsøg ikke at tage limen af huden. Søg evt. læge.
- Brug egnet beskyttelsesudrustning under arbejdet.
- Materialer, der hurtigt bliver kolde (f.eks. sten eller metal), bør forvarmes, ellers de har fået instruktionslig for deres sikkerhed.
- Apparatet har fået instruktionslig for deres sikkerhed.

- Hvis du trykker for hårdt, kan den medføre, at limstiften sætter sig fast og blokerer. I så fald skal limpistolen opvarmes i ca. 10 min. og limstiften trækkes 3 – 5 mm ud. Hvis stiften sidder fast, skal du opvarme en ny limstift ved limpistolens spids, smelte den sammen med den stift, der sidder fast, og trække den forsigtigt ud.
- Limstiften må ikke tages helt ud af apparatet. Hvis der løber varm lim ind i apparatet, kan det medføre skader. **Glumatic 3002:** Skru dysen godt fast efter udskifning (ca. 1 Nm).
- Vi garanterer kun for en fejlfri funktion ved brug af originale STEINEL- og/eller Henkel-limstifter.
- Reparationer må kun udføres af en elinstallatør. Skå opbevares utilgængeligt for børn!
- Ved brug af Supersicks kan limen males over, og det er muligt at løsne samlingen ved opvarming.

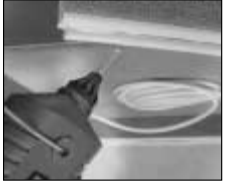
Anvendelseseksempl Glumatic 3002



Transportstikker lukning af pakker.



Varmlimning til modelbygning.



Trækning af telefonkabler.

Anvendelseseksempl Gluefix



Udsmykning af glas.



Fremstilling af kort.



Dekoration af træ.

Gluefix	100 – 240 V 100 – 240 V (trinlos uden omskifting) Opmarmingsfase 200 W, Pausefase 16 W, Arbejdsfase ca. 40 W	ca. 7 min. 7 – 8 min.	Opvarmingsstid:	ca. 7 min.	Diameter smeltelinj:	11 mm	Smelte temperatur:	206 °C	Limstifter:	Originaltaste STEINEL- og Henkel-stifter anbefales	Henkel-stifter anbefales	Forbehold for tekniske ændringer:
---------	---	--------------------------	-----------------	------------	----------------------	-------	--------------------	--------	-------------	--	--------------------------	-----------------------------------

CE Tilladelse

Produktet overholder lavspændingsdirektivet

Funktionsgaranti

Denne STEINEL-produkt er fremstillet med største skaber på siddele, ej heller omnu, at prøvet iht. de gældende forskrifter samt underlagt styringskontrol. STEINEL garanterer for upåklagelig beskaffenhed af funktion. Garantien gælder i 36 måneder fra den dag, apparatet er solgt til forbrugeren. Ved materale- og fabrikationsfejl ydes garanti gennem reparatør eller ombygning efter vort valg.

Der ydes ikke garanti ved beskadigede værksted som oplyvet af producenten. Der ydes kun garanti mod forsvindning af en kort-føj- eller kvittering (med dato og indpakket forsvundet, når det fremsendes til serviceværkstedet.

Reparationsservice:

- Klemnit lukstanken på tyønå limnapukko pakko- illeen. Puikkoja on saatava 45, 90 ja 250 mm pituisina.
- Aseta pistooli tukseangan varaan. Käytä tarvittaessa sujoavaa pahvi- tai puun alustaa.
- Liitä laite pistorasiaan ja anna kuumentua 200 °C
- Originaltaste STEINEL- og Henkel-stifter anbefales

FIN Käyttöohje

- Limasauna on täysin kestävä jo noin 2 min kulluttua.
- Pisteliinausta suositellaan suurille, pitkille pinnoille.
- Myös kovaa solumuovia (esim. styroksia) voidaan limata, mutta kuumalla pistorasial voidaan liimata, mutta ainetta olevalle pinnalle, ei solumuoville.
- Kankaille ja muille vastarasta levittämällä aaltoviivaksi.

Tärkeitä ohjeita

- Lue laiteen käyttöohje huolellisesti ja kokonaan, ennen kuin otat laitteen käyttöön.
- Tarkista ennen laitteen käyttöä nestemäisiä tai nesteitä sisältäviä osia (sähköjohto, kotelo jne.). Älä jätä laitetta ilman lämpötila voi olla jopa 200 °C. Palovammojen välttämiseksi on suositeltavaa jättää laite vähintään 15 minuuttia jäähtymään ennen käyttöä. Käytä lämpötilaa ja lämpötilan muuttamista varten vain sopivia materiaaleja (esim. kivi tai metalli), jotka jähdyvät nopeasti. Limittävien kohtien on oltava rasvattomia, kuivia ja täysin puhtaita.
- Lue laiteen käyttöohje huolellisesti ja kokonaan, ennen kuin otat laitteen käyttöön.
- Tarkista ennen laitteen käyttöä nestemäisiä tai nesteitä sisältäviä osia (sähköjohto, kotelo jne.). Älä jätä laitetta ilman lämpötila voi olla jopa 200 °C. Palovammojen välttämiseksi on suositeltavaa jättää laite vähintään 15 minuuttia jäähtymään ennen käyttöä. Käytä lämpötilaa ja lämpötilan muuttamista varten vain sopivia materiaaleja (esim. kivi tai metalli), jotka jähdyvät nopeasti. Limittävien kohtien on oltava rasvattomia, kuivia ja täysin puhtaita.
- Kuumennuksen aikana kuumennusvälikappaleita ei saa käyttää. Käytä lämpötilaa ja lämpötilan muuttamista varten vain sopivia materiaaleja (esim. kivi tai metalli), jotka jähdyvät nopeasti. Limittävien kohtien on oltava rasvattomia, kuivia ja täysin puhtaita.
- Kuumennuksen aikana kuumennusvälikappaleita ei saa käyttää. Käytä lämpötilaa ja lämpötilan muuttamista varten vain sopivia materiaaleja (esim. kivi tai metalli), jotka jähdyvät nopeasti. Limittävien kohtien on oltava rasvattomia, kuivia ja täysin puhtaita.

- Liällinen painaminen voi saada liimapuikon juuttumaan kiinni pistooliin ja tukkimaraan syötön. Läm- mällä pistoolia tässä ta- minnassa on 10 minuuttia ajan ja vedä liimapuikkoa ulos 3 – 5 mm verran.
- Jos liimapuikko on liian syvällä pistooliin sisällä, kuumenna uutta puikkoa pistoolin käydellä, ja anna sen sulaa kiinni juut- tunneeseen puikkoon. Vedä liimapuikkoa hieman ulos.

- **△** Älä vedä liimapuik- koa kokonaan ulos laitteesta. Laitteeseen jää säilytä lasten ulottu- villa!
- Kun käytetään valmistu- miamme Supers- tick liimapuikkoa, liimas- mojen ja liimakohtien päälle voidaan maataa tai ne voidaan irrottaa tarvittaessa kuumenta- malla.

Käyttöesimerkkejä Glumatic 3002



Pakettien sulkeminen kestävää kuljetusta varten.



Kuumailimaaminen pienoismallien teossa.



Purheilinjohdon kiinnittäminen.



Korttien askartelu.



Puun korjostelu.

Lasin korjostelu.

Tekniset tiedot

Glumatic 3002		Gluefix	
Jännite:	100 – 240 V	100 – 240 V	
Teho:	lämmitysteho 200 W, lepoteho 16 W, työtelo n. 45 W	lämmitysteho 175 W, lepoteho 16 W, työtelo n. 40 W	
Kuumentamisaika:	noin 7 minuuttia	7 – 8 minuuttia	
Halkaisija sulatiliimaa:	11 mm	11 mm	
Sulatustilamäärä:	206° C	200° C	
Limapainokortti:	STEINEL ja Henkel	STEINEL ja Henkel	

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin.

Yhdenmukaisuusselvitys

Tuote on pienjännite-direktiivin 04/108/EY vaat- tuihin 06/95/EY ja EMC-direk- tivistä mukainen.

Toimintatakuu

Tämä STEINEL-tuote on val- mistettu suurella tarkkuudel- la ja sen toiminta ja turvalli- suus on testattu voimassa olevien määräysten mukai- sesti. Lisäksi sille on suori- tettu pistokoe. STEINEL myöntää takuun tuotteen moitteettomalle toiminnalle ja rakenteelle. Takuuaika on 36 kuukautta ostopäivästä alkaen. Tämä aika STEINEL vastaa kai- kista aine- ja valmistusvui- oista välttämättä vaihtamalla korjaamalla tai vaihtamalla valittiset osat.



Ainoastaan valmistajan maintenance korjamo saa vaihtaa laitteeseen viottuneen liitätulojon. Takuun piiri eivät kuulu kuluvat osat eivätkä vahin- got, jotka ovat aiheutuneet väärästä huollosta tai käsit- teystä tai laitteeseen puotami- nosta. Takuu ei koske lait- teen muille esinelle mah- dollisesti aiheuttamia vahin- koja. Takuu on voimassa vain, jos laitteita ei ole avattu itse ja se toimitetaan yhdessä yhtyen vihkokuvaan ja ostopäi- kantsa tai laskun (ostopa- i- vämäärä ja myyjäilikköön lei- ma) kanssa hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen.

Korjaspalvelu:

Takuuajan jälkeen tai takuun piiriin kuulumattoman van- oissa kysyessä laitteen korjaa huoltopalvelumme. Pyydämme lähettämään tuotteen hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen.

N Bruksanvisning

- Sett på støtteøylen og skyv inn en ekstra lang limstav (250 mm). Det finnes også 45 mm og 90 mm lange limstaver. Sett pistolen på støtteøylen (bruk en underlagspåse av papp, tre eller lignende).
- La pistolen bli varm for den tas i bruk (ca. 7 minutter).
- Trykk på fremmattingen og påfør lim på den ene limflaten.
- Tykk limflaten hardt sammen, forskyv dem i riktig posisjon ved behov. Allerede etter meget kort tid (ca. 2 minutter) kan den limte forbindelsesen belastes fullt.
- Ved store flater eller lange limtuger anbefales det å påføre limet punktvis.
- Skumplast (f.eks. isopon) kan også limes. Vær oppmerksom på at det varme limet må påføres på den andre flaten som skal limes og ikke på isoporen.

Viktig

- Les oppmerksomt gjennom hele bruksanvisningen for du tar apparatet i bruk.
- For apparatet tas i bruk må det kontrolleres for eventuelle skader (nettledning, hus etc.), ikke ta apparatet i bruk dersom det er skadet.
- Ikke la limstolen ligge uten tilsyn.
- Dette apparatet skal ikke benyttes av personer (inklusive barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, med mindre disse personene som er ansvarlig for sikkerheten deres eller dersom de får instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes.
- Barn bør holdes under oppsyn for å forhindre at de leker med apparatet.
- Apparatet skal kun brukes i tørre rom.
- Må ikke brukes sammen med lett antennelige / brennbare stoffer.
- Ikke bruk flytende lim eller limpasta!
- Limet blir opp til 200° C varm! Fare for forbrenninger! Skulle du få lim på huden, hold straks stedet under kald vannstråle i et par minutter! Ikke forsøk å fjerne limet fra huden! Oppsøke lege!
- Limdråper fjernes med tilfeller.
- Bruk egnede verne- og/eller hansker under arbeidet.
- Materier som avkjøles raskt (f.eks. stein eller metall) bør varmes opp på forhånd.
- Flatene som skal limes må være frittfeire, tørre og helt rene.
- Limstyrken er optimal når det blir forbindelse mellom kontaktene ved bruk av trykkløst lim (mer enn 30 min.).
- Overflødig lim fjernes enkelt med en oppvarmet kniv. **Trek alltid ut netledningen før du gjør dette.**
- Limfugene kan males over.
- Limdråper fjernes enkelt når de er avkjølet. Når du skyver inn en ny limstav bør du vente et øyeblikk, slik at den kalde patronen kan varmes opp. **Ikke dytt inn med makt!**

For kraftig trykk kan føre til at pistolen og blokkerer fremtrekket. ende fast i pistolen og til at pistolen blir sittende fast i pistolen. Varmt lim som drypper ut inne i apparatet kan føre til skader. **Glueomatic 3002:** Skru dysen godt til når du har skiftet den ut (ca. 1 Nm).

- En feilfri funksjon garanteres kun ved bruk av originale STEINEL- og eller Henkel-limstaver. Apparatet skal kun repareres av elektriker. Må oppbevares uthjengelig for barn!
- Ikke trekke limstaver ut av pistolen. „supersticks“, kan du bruke du våre
- Bruker du våre limpunktene eller fjerner dem ved å varme dem opp.

Eksempler på bruk av limpistol Glueomatic 3002



Til innpakning for en sikker forsendelse.



Til å lime modelsett.



Legge telefonkabler.



Pynte glass.



Lage kort.



Dekorere gjenstander av tre.

Eksempler på bruk av limpistol Gluefix



Til innpakning for en sikker forsendelse.



Til å lime modelsett.



Legge telefonkabler.

Nettspenning:	100 - 240 V (trinløst, uten omkobling)
Effekt:	Under oppvarming: 200 W, Ved arbeidspause: 16 W, Under oppvarming: 175 W, Under bruk: 40 W
Oppvarmingstid:	ca. 7 minutter
Diameter smelteil:	11 mm
Smelte temperatur:	206 °C
Limpatoner:	Original STEINEL eller Henkel

Det tas forbehold om tekniske forandringer:

CE Konformitetserklæring

Produktet oppfyller kravene i lavspenningsdirektivet

Funksjonsgaranti

Garantien ytes ved at deler med feil repareses eller byttes etter garantiidens utløp. Er funksjonen og sikkerheten i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastes en stikkprøvekontroll. STEINEL og dets reparasjonsservice garanterer feltnr kvalitet og funksjon. Garantitiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi erstatter mangler i fabrikkstatus eller fell ved materialene.

Garantien ytes kun dersom inn og sendes til forhandleren av garantien. skader på tilfatesjedeler eller skader på sillasjedeler ved reparasjon, kan dette bli en del av reparasjonen. For slike tilfeller vil vi ikke ta ansvar for skader på sillasjedeler eller skader på tilfatesjedeler ved reparasjon. Vi er villige til å erstatte mangler på apparatet ved bruk (skader på andre deler av apparatet), som kan føres tilbake til feil ved materialene.

Garantien ytes kun dersom inn og sendes til forhandleren av garantien. skader på tilfatesjedeler eller skader på sillasjedeler ved reparasjon, kan dette bli en del av reparasjonen. For slike tilfeller vil vi ikke ta ansvar for skader på sillasjedeler eller skader på tilfatesjedeler ved reparasjon. Vi er villige til å erstatte mangler på apparatet ved bruk (skader på andre deler av apparatet), som kan føres tilbake til feil ved materialene.



- Προσρροήστε τη βάσιν και αναλάβετε πάλι μακρύ αναγκών διαπομπάστες. Μη βάζετε τη βάση στα αντικείμενα που είναι μεγαλύτερα από 250 mm) και 20 mm, γιατί μπορεί να δημιουργηθεί υπερβολική πίεση και να οδηγήσει σε βλάβη της βάσης.
- Το βρέστε το πιστόλι στήριξης (ενδεδειγμένα Χρησιμοποιήστε το πιστόλι στήριξης με την κατάλληλη βάση για μακρά διάρκεια λειτουργίας.
- Ρυθμίστε τη δύναμη με την κατάλληλη ρυθμίζοντας τον περιστρεφόμενο δίσκο.
- Πατήστε το τροφοδοτικό και τον διακόπτη.

Σημαντικές οδηγίες

- Την ώρα που είναι αδύνατο να χρησιμοποιηθεί, να αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό δίκτυο και να κλείνει η τάση.
- Εάν χρησιμοποιείται για μακρά χρονιά, να καθαρίζεται με κατάλληλο καθαριστικό και να απολυμαίνεται με κατάλληλο απολυμαντικό.
- Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρασία ή σε υγρό.
- Μην αφήνετε το εργαλείο να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη από κάποιον που έχει εξουσιοδοτηθεί για αυτό. Μην αφήνετε το εργαλείο να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη από κάποιον που έχει εξουσιοδοτηθεί για αυτό.

- Την ώρα που είναι αδύνατο να χρησιμοποιηθεί, να αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό δίκτυο και να κλείνει η τάση.
- Εάν χρησιμοποιείται για μακρά χρονιά, να καθαρίζεται με κατάλληλο καθαριστικό και να απολυμαίνεται με κατάλληλο απολυμαντικό.
- Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρασία ή σε υγρό.
- Μην αφήνετε το εργαλείο να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη από κάποιον που έχει εξουσιοδοτηθεί για αυτό. Μην αφήνετε το εργαλείο να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη από κάποιον που έχει εξουσιοδοτηθεί για αυτό.

Διακόσμηση γυαλίου.



Μορφοποίηση καρτών.



Διακόσμηση ξύλου.



Τοπείς εφορημένης Gluefix

Συγκόλληση μακρών για ασφαλή μεταφορά.



Συγκόλληση στην κατασκευή μοντέλων.



Εγκατάσταση κλωδών τιάσεων.



Τοπείς εφορημένης Gluematic 3002

- Στιγανός κόλλας επιμελέρη να είναι καλύπτει σε κρύα κατάσταση.
- Κατά την τοποθέτηση νέων φουγιών βερμολόγησις απελευθερώστε μία στρώση, ώστε να απορροφήσει τον υγρασία και να οδηγήσει σε εμπόδιο της υγρασίας που συλλέγεται.
- Η υπερβολική πίεση εμβέλει εδράζεται, κατά την εφαρμογή, να είναι κατάλληλη.
- Η δύναμη της βερμολόγησις να είναι 5 - 3 mm. Σε περίπτωση που διασφαλιστεί μόνο εφόσον 10 λεπτά στη μύτη πιστολιού βερμολόγησε το πιστόλι μερ. Μετά από κάθε αντικατάσταση-αποφορτίση το βιβλίο της ελαστικής της τοποθέτησης στο πιστόλι και αυθεντικές βλάβες.
- **Gluematic 3002:** φουγιί βερμολόγησις να προκαλέσει τη διαμόρφωση πιστολιού.

- **Gluematic 3002:** φουγιί βερμολόγησις να προκαλέσει τη διαμόρφωση πιστολιού. Χρησιμοποιούνται για οικιακά διασφαλιστεί μόνο εφόσον 10 λεπτά στη μύτη πιστολιού βερμολόγησε το πιστόλι μερ. 1 Nm).
- Μετά από κάθε αντικατάσταση-αποφορτίση το βιβλίο της ελαστικής της τοποθέτησης στο πιστόλι και αυθεντικές βλάβες.
- **Gluematic 3002:** φουγιί βερμολόγησις να προκαλέσει τη διαμόρφωση πιστολιού. Χρησιμοποιούνται για οικιακά διασφαλιστεί μόνο εφόσον 10 λεπτά στη μύτη πιστολιού βερμολόγησε το πιστόλι μερ. 1 Nm).

- Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένους μηχανικούς. Η διαβλάση να γίνεται με προσοχή και να χρησιμοποιούνται φουγιί βερμολόγησις κατά τη χρήση των φουγιών-βερμολόγησις.
- Βλάβη στην κοιλότητα του πιστολιού, κατά την εφαρμογή, να διορθωθεί από τον κατασκευαστή.
- Η δύναμη της βερμολόγησις να είναι κατάλληλη.



Αυτό το προϊόν της εταιρείας STEINEL κατασκευάστηκε με μεγάλη προσοχή, ελέγχθηκε στενά με τη λειτουργία του και τα υλικά που εδράστηκαν σε αυτό. Η εταιρεία STEINEL είναι δειγματοληπτική και βελτιώνει συνεχώς τα προϊόντα της. Ο χρόνος εγγύησης ανέρχεται σε 36 μήνες και αρχίζει την ημέρα αγοράς του προϊόντος που καταναλώνεται. Διασφαλιστεί ελαττώματα που οφείλονται σε ελαττώματα κατ'ελάχιστο ή σε σφάλματα κατασκευής, ή παροχή εγγύησης κατά-ελάχιστο ή αντικατάσταση-ελάχιστο ή δωρεάν μεταφορά με δική μας επιλογή.

Εγγύηση λειτουργίας

Το προϊόν ανταποκρίνεται στην Οδηγία Χημικών Υπερ-06/95/ΕΚ και την Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής

Διεύθυνση Συμπόρου

Για τους διευθυντές:	100 - 240 V (συχνότητα 50/60 Hz)	Χρόνος πρόθεσης: 7 λεπτά	Φουγιί βερμολόγησις: 1 mm	Γνωστά φουγιί βερμολόγησις: STEINEL και Henkel
Χρόνος πρόθεσης: 7 λεπτά	11 mm	206 C	11 mm	Γνωστά φουγιί βερμολόγησις: STEINEL και Henkel
Χρόνος πρόθεσης: 7 λεπτά	7 - 8 λεπτά	200 C	11 mm	Γνωστά φουγιί βερμολόγησις: STEINEL και Henkel
Χρόνος πρόθεσης: 7 λεπτά	7 - 8 λεπτά	200 C	11 mm	Γνωστά φουγιί βερμολόγησις: STEINEL και Henkel

Τεχνικά δεδομένα

Σε περίπτωση βλάβης του αγωγού σύνδεσης αυτών της συσκευής, η αντικατάσταση του επιτρέπεται να γίνει μόνο από αρμόδιο τεχνικό προσωπικό. Η παροχή εγγύησης είναι έγκυρη για βλάβες σε εξοπλισμένα φούφους και για βλάβες και ελαττώματα που προκύπτουν από τη χρήση του προϊόντος. Για περισσότερες πληροφορίες ή ακριβή διευκρίνιση, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Επισκευές με την παροχή του προϊόντος είναι δυνατή. Η αντικατάσταση του επιτρέπεται να γίνει μόνο από αρμόδιο τεχνικό προσωπικό. Η παροχή εγγύησης είναι έγκυρη για βλάβες σε εξοπλισμένα φούφους και για βλάβες και ελαττώματα που προκύπτουν από τη χρήση του προϊόντος. Για περισσότερες πληροφορίες ή ακριβή διευκρίνιση, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.



- Keřítk, hogy az új ragasztópon beépítéskor várjon egy pillanatot, hogy a hideg patron felmelegedjen. **Semmi esetre sem szabad erővel utánnyomni!**
- A túl erős nyomás hatására a ragasztópatron beagradhat a pisztolyba és gádnál a pisztolyt továbbá megírten fel a pisztoly hegyével olvassza össze a begradat patronnal és kis erővel húzza vissza.

A Glumatic 3002 felhasználási területei



Melegiragasztás a modellelétesben.

Lezárasa.

Csomag szállításbiztos



Üdvözítő kártyák díszítése.

Fa dekorálása.

A Gluex fix felhasználási területei



Telefonkábel fektése.

A Glumatic 3002 felhasználási területei



Melegiragasztás a modellelétesben.

Lezárasa.

Csomag szállításbiztos



Üdvözítő kártyák díszítése.

Fa dekorálása.

A Glumatic 3002 felhasználási területei



Melegiragasztás a modellelétesben.

Lezárasa.

Csomag szállításbiztos



Üdvözítő kártyák díszítése.

Fa dekorálása.

Műszaki adatok

	Glumatic 3002	Glumatic 3002
Házaizati feszültség:	100 ~ 240 V	(fokozatmentes, átkapcsolás nélkül)
Teljesítmény:	Felmelegítési fázis 200 W, Üzemzűnet kb. 16 W, Munkafázis kb. 45 W	Felmelegítési fázis 175 W, Üzemzűnet kb. 16 W, Munkafázis kb. 40 W
Felfűtési idő:	kb. 7 perc	7 ~ 8 perc
Ragasztópatron átmérő:	11 mm	11 mm
Felhasználási hőmérséklet:	206 °C	200 °C
Ragasztópatronok:	Erdeett STEINEL- és Henkel-patronok	Erdeett STEINEL- és Henkel-patronok
A műszaki változtatások joga fenntartva.		

☺ Megfelelési tanúsítvány

Ez a termék megfelel a 06/95/EG kisteszültségre vonatkozó és az EMV 04/108/EG irányelveinek.

Működési garancia

Ezt a STEINEL terméket a legnagyobb gondnal készítették, működését és biztonságát az érvényes előírásoknak megfelelően ellenőrizték, majd szigorú próbák során tesztelték. A STEINEL garanciát vállal a kifizetésig és olyan körülmények között, amelyek kárt okoztak vagy megsérültek a termék használata során, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hibát kijavítunk, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza. A garancia teljesülését mi választjuk meg, ez lehet a hibás javítás vagy cseréje.

Ezt a STEINEL terméket a legnagyobb gondnal készítették, működését és biztonságát az érvényes előírásoknak megfelelően ellenőrizték, majd szigorú próbák során tesztelték. A STEINEL garanciát vállal a kifizetésig és olyan körülmények között, amelyek kárt okoztak vagy megsérültek a termék használata során, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hibát kijavítunk, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza. A garancia teljesülését mi választjuk meg, ez lehet a hibás javítás vagy cseréje.

36 hónap MŰKÖDÉSI GARANCIA

Javítás:

A garanciaidő elejete után vagy nem garanciaesetekben gyárti szervizünk elvégzi a javításokat. Kérjük, hogy a terméket szakemberrel csatlakoztassa a készülék csatlakozóvezetékek sérülése esetén, az csak egy a gyártó által megnevezett javítóműhely cserehető ki. Nem vállalunk garanciát kopásnak kitett alkatrészekre és olyan körülmények között, amelyek kárt okoztak vagy megsérültek a termék használata során, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hibát kijavítunk, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza. A garancia teljesülését mi választjuk meg, ez lehet a hibás javítás vagy cseréje.

Melegiragasztás a modellelétesben.

Lezárasa.

Csomag szállításbiztos



Melegiragasztás a modellelétesben.

Lezárasa.

Csomag szállításbiztos



Üdvözítő kártyák díszítése.

Fa dekorálása.

- Nadmerný tlak môže spôsobiť zaseknutie lepiacej tyčinky v pistoli a zablokovanie posuvu. Píšťol' nechať v tomto pripade cca 10 min. nahrávať a tyčinku vytiahnuť o 3 – 5 mm. Ak by bola tyčinka zasunutá prišliš hlboko, zohrejte novú tyčinku na hroie pistole, rozstavte ju a jemným tlakom potiahnite späť.
- Tyčinku nevyťahujte úplne z prístroja. Horuce lepidlo, ktoré vchádza do prístroja, môže viesť k poškodeniu.

- **Glumatic 3002:** Dyzu po vyjatie vzdy pevne nasťukujte.
- **Glumatic 3002:** Bezchybné fungovanie je zaručené iba pri používaní originálnych lepiacich tyčiek značky STEINEL alebo Henkel.
- Operavy sme vykonávať iba elektrika.
- Uchovávajte mimo dosahu detí!
- Pri použití našich super tyčiek sa dajú zlepene medzi a miestami medzi tyčinkou a miestami pretrh' alebo zohratím opät' uvoľniť.

Oblasť použitia Glumatic 3002



Bezpečné uzatváranie balíkov pre transport.



Horuce lepenie v modelárstve.



Pokladanie telových káblov.



Zdopenie skla.



Vytváranie pozdravov.



Dekoračia dreva.

Technické údaje

Glumatic 3002	Glumatic 3002
Sietové napätie: 100 – 240 V (plynulo bez prepnutia)	Sietové napätie: 100 – 240 V (plynulo bez prepnutia)
Výkon: Fáza ohrevu 200 W, Kľudová fáza cca 16 W, Pracovná fáza cca 45 W	Výkon: Fáza ohrevu 175 W, Kľudová fáza cca 16 W, Pracovná fáza cca 40 W
Fáza ohrevu: cca 7 minút	Fáza ohrevu: cca 7 minút
Príemer tavnej lepidlo: 11 mm	Príemer tavnej lepidlo: 11 mm
Teplota tavenia: 206° C	Teplota tavenia: 200° C
Lepiace tyčinky: Originálne lepiace tyčinky STEINEL a Henkel	Lepiace tyčinky: Originálne lepiace tyčinky STEINEL a Henkel
Technické zmeny vyhradené.	Technické zmeny vyhradené.

☺ Vyhlásenie o zhode

Výrobok spĺňa smernicu o nízkonapäťových zariadeniach 06/95/ES a smernicu o elektromagnetickej kompatibiliti 04/108/ES.

Zárka funkčnosti

Prí poškodení napájacieho kábla pistole môže tento výrobný len opravovať označená výrobcom. Záručné plnenie sa nevztahuje na opotrebované dielce a taktiež na kábla pístole. Spoločnosť STEINEL nudi záruku bezchybný stav a funkciu. Záručná doba je 36 mesiacov a začína plynúť dňom predaja zákazníkovi. Odstavených škody na cudzích veciach sú vyúčené. Záruku poskytujeme len vtedy, ak bude píšťol' v nerozmontovanom stave s krátkym popisom chyby, pokladničným blokom alebo faktúrou (dátum zakúpenia a pečiatka predaju) dobre zabalená zaslaná na adresu príslušného servisu.

Operavy:

Po uplynutí záručnej doby alebo v prípade chyby, na ktoré sa nevztahuje záruka, vykonáva operavy náš dleňský servis. Pošlite dobre zabalený výrobok na adresu najbližšieho servisu.

36 mesačná ZÁRKA FUNKČNOSTI

časť podľa našej voľby. Vy alebo výroby chybných nie realizujeme formou operavy, záručné plnenie dajú na chybe materiálu

PL Instrukcja obsługi

- Zależy metalowa pod-
stawa. Wsuń sztyft kleju-
niel (45, 90 lub 250 mm),
weń podsztawec. Pod włot
konecówki podłóż tekturę
lub kawałek drewna.
- Włóż pistolet do sieci!
i poczekaj, aż się
rozgrzeje (ok. 7 minut).
- Wcisnij spusť i naciś klej-
niel na jeden z łączonych
elementów.

Ważne wskazówki

- Przed uruchomieniem
urządzenia należy uważ-
nie i dokładnie przeczy-
tać instrukcję obsługi.
- Przed uruchomieniem
należy skontrolować
pomieszczeniach.
- Nie należy używać urzą-
dzenia w podłączeniu
z materiałami łatwopa-
lnymi / łatwowpalnymi.
Nie należy stosować klej-
niel ciekłych ani w formie
pasty!
- Nie należy pozostawiać
urządzenia bez nadzoru.
Urządzenie nie jest prze-
znaczane do użytku przez
ograniczonymi zdolno-
ściami fizycznymi, sen-
sorycznymi lub umyślo-
wymy, lub osoby, którym
brakuje doświadczenia i /
lub wiedzy, chyba że
będą nadzorowane przez
osobę odpowiedzialną za
ich bezpieczeństwo, lub
złoty/mają od niej wska-
zówki, jak należy posłgi-
wać się urządzeniem.

- Należy chronić urządze-
nie przed dziećmi.
- Należy używać urządze-
nia wyłącznie w suchych
pomieszczeniach.
- Nie należy używać urzą-
dzenia w połączeniu
z materiałami łatwopa-
lnymi / łatwowpalnymi.
spoiny jest zapewniona,
kiedy połączenie klej-
niel elementów nastąpi
bezpośrednio po natoże-
niu kleju.
- W przypadku dłuższych
przerw w pracy (dłuż-
szych niż ok. 30 minut)
należy wyjąć z urzą-
dzenia z sieci.
- Pozostające reszki kleju
można podgrzać
usunąć podgrzanym
nożem. **Należy przy-
tym zawsze wyłączać i
urządzenie z sieci.**

- Klej nagrzewa się do
temperatury 200°C. Nie-
bezpieczeństwo oparze-
nia! W przypadku kontak-
towania z urządzeniem
oparzone miejsce na kilka
minut pod strumieniem
zimnej wody! Nie należy
próbować od razu usu-
wać kleju ze skóry!
W razie potrzeby należy
Podczas pracy należy
nosić odpowiednie rękaw-
ice ochronne.

■ Spoiny mogą zostać

■ Kropie kleju można

- naświetlić usunąć po ich
wysychnięciu.
- Po włożeniu nowego
zstytny kleju należy chwili-
nie czekać, by zimny
wkład się nagrzal. **W**

**zadnym wypadku nie
należy wyiskać kleju
na siebie!**

- Nadmierne naciśnięcie mo-
że spowodować zakleszcze-
nie się styftu w pistole-
cie i zablokowanie pos-
w. W takim przypadku
należy nagrzać pistolet
przez około 10 minut i
wyciągnąć styft na 3 -
5 mm. Jeśli styft tkwi

zbyt głęboko w pistolecie,



Zabezpieczanie paczek do

wysyłki.

Zdobienie szkła.



■ Należy nagrzać nową

■ styft na czubku pistole-

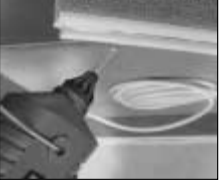
- tym styftem i wyciągnąć
lekko dociskając.
- Nie należy wycią-
gać całego styftu
który dostanie się do
węzła urządzenia.

■ **Glumatic 3002:**
Zawsze po wymianie
duszy należy ją mocno
dokręcić (ok. 1 Nm).
Niezawodne funkcjo-
wanie gwarantowane jest
tylko w przypadku zasto-
sowania oryginalnych
sztyftów STEINEL i/lub
Henkel.

Przykłady zastosowań Glumatic 3002



Sklepanie na gorąco
w modelarstwie.



Układanie kabla telefonicz-
nego.

Przykłady zastosowań Gluflux



Wisanosręczne wykonywanie
kartek.



Dekorowanie drewna.

Dane techniczne

Napędzie zasłania:	100 – 240 V (zmieniane automatycznie)
Moc:	Rozgrzewanie 200 W, Tryb gotowości 16 W, Praca 45 W
Czas nagrzewania:	Ok. 7 minut 7 – 8 minut
Średnica wkładu z klejem topliwym: Temperatura topnienia:	11 mm 206 °C
Wkłady klejowe w sztyfcie:	oryginalne wkłady marki STEINEL ! Henkel
Dane mogą wlicz zmianie bez wczesniejszego uprzedzenia.	oryginalne wkłady marki STEINEL ! Henkel

☺ Deklaracja zgodności z normami

Produkt spełnia wymagania
dyrektywy w sprawie
urządzeń niskiego napięcia
06/95/WE oraz dyrektywy
magnetycznej 04/108/WE.

Gwarancja

Poniszcy produkt firmy
STEINEL został bardzo
starannie wykonany.
Pracownicy działające i bez-
pośrednio użytkownika
potwierdzają przetrwa-
nie łożsowo kontrola ja-
kości oraz zgodności z ob-
owiązaniami producenta.
Firma STEINEL udziela gwa-
rancji na prawidłową jakość
i działanie.
Okręś gwarancji wymosi
36 miesięcy i rozpozczyna
się z dniem sprzedaży użyt-
kownikowi. W ramach gwa-
rancji usuwamy braki wyjni-
kające z wad materiałowych
lub wykonawczych, świad-
czenie gwarancyjna nastąpi
wediug naszej decyzji przez
naprawę lub wymianę wadli-
wych części.

Gwarancja nie obejmuje
uszkodzenia części podlega-
jących zużyciu eksploatacyj-
nemu, uszkodzeń i usterek
spowodowanych przez nie-
prawidłową obsługę lub
konservację.
W razie uszkodzenia prze-
wodności można
warzściec autoryzowanym
personiłem tylko w
dziejstwie autoryzowanym
Gwarancja nie obejmuje
uszkodzenia i rozpozczyna
się z dniem sprzedaży użyt-
kownikowi. W ramach gwa-
rancji usuwamy braki wyjni-
kające z wad materiałowych
lub wykonawczych, świad-
czenie gwarancyjna nastąpi
wediug naszej decyzji przez
naprawę lub wymianę wadli-
wych części.

Gwarancja nie obejmuje
uszkodzenia i rozpozczyna
się z dniem sprzedaży użyt-
kownikowi. W ramach gwa-
rancji usuwamy braki wyjni-
kające z wad materiałowych
lub wykonawczych, świad-
czenie gwarancyjna nastąpi
wediug naszej decyzji przez
naprawę lub wymianę wadli-
wych części.

36 miesięcy
GWARANCJA

☉ Instrukcji uni de utilizare

- Montajii sprinului și intro-
ducuți bagheta de adeziv
(cca. 2 mm), punctul
sau materialor similare
Pe ntru lipirea textilor
- Deja după scurt timp
la maxim!
- Lipirea în puncte se reco-
mandă la piese cu supra-
față mare și lungi.
- Așezați aparatul pe sprin-
ta după folosire și lăsați-l să
se răcească.
- Pot fi pelucrate fără pro-
bleme și spumantele sin-
tețice dure (de ex. Stro-
porii). A se agra în ca-
adezivul fierbinte să fie
întrins pe piesa dură, nu
pe Stropor.
- Acțiunea părghia de
avans și înțindeți adezivul
pe o singură parte.
- Presați materialele de lipi
cu putere unni de altul și
corecțaiți dacă este cazul.
- Înainte de punerea în
funcțiune a aparatului,
funcțiunile de utilizare,
citii cu atenție și integral
înainte de punerea în
funcțiune, verificaiți dacă
aparatul nu prezintă even-
tuale deteriorări (cablul de
racord la rețea, carcasa,
etc.) și nu folosiți aparatul
deac decât accesă prezintă
defecțiuni.
- Nu lăsați aparatul nesupra-
vegheat.
- Acest aparat nu este desti-
nat folosirii de către perso-
ane (inclusiv copii) cu ca-
pacități fizice, senzoriale
sau intelectuale limitate,
precum și de persoane
lipite de experiență și/sau
de cunoștințe, cu excepția
cazurilor în care astfel de
persoane sunt supra-
teat lor sau care au fost
instruite privind modul de
folosire a aparatului.

Indicații importante

- Copiii trebuie supraveg-
heați pentru a nu se juca
cu aparatul.
- Folosiți aparatul numai în
spații uscate.
- Nu folosiți aparatul înpre-
ună cu materiale ușor in-
flamabile sau ușor com-
bustibile.
- Nu folosiți adezivi lichizi
sau de consistența unor
paste!
- Adezivul se încălzește
până la 200° C! Pericol de
arsuri! În cazul în care
adezivul intră în contact cu
pielea, înții zona respoc-
tivă sub flux de apă rece
timp de câteva minute! Nu
încercați să îndepărtați mai
întrii adezivul de pe pielea!
Dacă este necesar, apelați
la un medic.
- Purați mânuși adecvate
de protecție în timpul
lucrului.
- Înainte de punerea în
funcțiune a aparatului,
funcțiunile de utilizare,
citii cu atenție și integral
înainte de punerea în
funcțiune, verificaiți dacă
aparatul nu prezintă even-
tuale deteriorări (cablul de
racord la rețea, carcasa,
etc.) și nu folosiți aparatul
deac decât accesă prezintă
defecțiuni.
- Nu lăsați aparatul nesupra-
vegheat.
- Acest aparat nu este desti-
nat folosirii de către perso-
ane (inclusiv copii) cu ca-
pacități fizice, senzoriale
sau intelectuale limitate,
precum și de persoane
lipite de experiență și/sau
de cunoștințe, cu excepția
cazurilor în care astfel de
persoane sunt supra-
teat lor sau care au fost
instruite privind modul de
folosire a aparatului.
- Materialele care se răcesc
rapid (de exemplu plete
sau metale), trebuie mai
întrii preîncălzite.
- Zonele de lipire trebuie
să nu abă depend de
grăsimi, să fie uscate și
foarte curate.
- Reziștența zonei lipite este
optimă atunci când cele
două părți ce trebuie lipite
sunt aduse în contact me-
diat după depunerea ade-
zivului.
- În cazul în care se fac pau-
ze de lucru mai lungi (de
peste cca. 30 de minute),
vă rugăm să scoateți
ștecherul din priză.
- Resturile de adeziv ieșite
în afară pot fi îndepărate
fără probleme folosind un
curții încalzi.
- **scoteți întodeauna
ștecherul din priză.**

- Zonile cu adevziv pot fi protejorate cu diverse straturi protectoare.
- Picăturile de adevziv pot fi îndepărtate cel mai bine în stare rece.
- La introducerea unei noi baghete de adevziv, rugăm să aşteptăm un moment până după ce baghetele de adevziv, văzute prin ochiul de vizor, au rămas în poziţie stabilă în zona de contact.
- Dacă bagheta de adevziv este aplicată în poziţie verticală, încalzirea va fi mai lentă.
- Dacă bagheta de adevziv este aplicată în poziţie orizontală, încalzirea va fi mai rapidă.
- După aplicarea baghetei de adevziv, zona de aplicare trebuie să fie protejorată de aer şi umiditate.

Glumatic 3002: După înlocuirea duzei, închideţi pistolul, aşteptaţi câteva minute pentru a se răci şi apoi repetaţi procesul.

Glumatic 3002: După înlocuirea duzei, închideţi pistolul, aşteptaţi câteva minute pentru a se răci şi apoi repetaţi procesul.

- Funcţionarea corectă se asigură numai prin folosirea baghetei de adevziv originale STEINEL sau Henkel.
- Reparaţiile pot fi efectuate numai de electricieni calificaţi.
- Nu lăsaţi aparatul la încălzire, deoarece poate deveni foarte fierd.
- Nu folosiţi baghetele de adevziv Super-noste de umplere cu stic, zonele umplute cu adevziv şi zonele libere pot fi acoperite cu straturile de protecţie iar îmbinarea poate fi din nou desfăcută prin încălzire.



Lipirea pachetelor prin transport



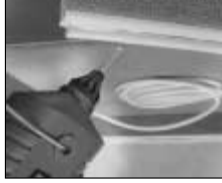
Decorarea articolelor din sticlă



Lipirea la cald în modelism



Decorarea felicitarelor



Montarea cablurilor telefonice



Decorarea articolelor din lemn

Caracteristici tehnice

Glumatic 3002	Glumatic 3002
Tensiune de alimentare: 100 – 240 V (liniar fără comutare)	Tensiune de alimentare: 100 – 240 V (liniar fără comutare)
Putere: în faza de încălzire 200 W, în pauză cca. 16 W, în faza de lucru cca. 40 W	Putere: în faza de încălzire 200 W, în pauză cca. 16 W, în faza de lucru cca. 40 W
Templul de încălzire: cca. 7 minute	Templul de încălzire: cca. 7 minute
Diametrul rezervă adevziv: 11 mm	Temperatură de topire: 206° C
Baghete de lipire: Baghete originale STEINEL şi Henkel	Baghete originale STEINEL şi Henkel
Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice.	

☺ Declaraţie de conformitate

Produsul corespunde Directivei 06/95/CEE Echivalente de joasă tensiune şi Directivei privind compatibilitatea electromagnetice 04/108/CEE.

Garanţia de funcţionare

Acest produs STEINEL a fost fabricat şi controlat conform prevederilor în vigoare cu care este prevăzut de către producătorul său. Garanţia nu se aplică pieselor de uzură şi nici deteriorărilor sau deficienţelor cauzate de utilizarea sau întreţinerea necorespunzătoare. Nu se asigură garanţie pentru daune provocate consecutiv altor obiecte.

Garanţia se asigură numai atunci când aparatul va fi trimis bine ambalat, fără a se realiza prin repararea sau înlocuirea pieselor defecte conform opţiunii noastre.

La deteriorarea cablului de alimentare a acestui aparat, fabricat şi controlat conform prevederilor în vigoare cu care este prevăzut de către producătorul său, garanţia nu se aplică pieselor de uzură şi nici deteriorărilor sau deficienţelor cauzate de utilizarea sau întreţinerea necorespunzătoare. Nu se asigură garanţie pentru daune provocate consecutiv altor obiecte.

Garanţia acoperă sumatorul. Garanţia nu acoperă defectele datorate unor defectenţe datorate unor defecte de material sau fabricaţiei. Îndeplinirea garanţiei se realizează prin repararea punctului servise corespunzător înlocuit sau înlocuirea pieselor defecte a erori, de bonul de cash sau de factura de cumpărare (data cumpărării şi ştampila magazinului).

36 luni
de funcţionare
GARANŢIE

Service-ul pentru reparaţii: După expirarea termenului de garanţie sau în caz de deficienţă fără preferinţe de garanţie, reparaţiile se efectuează de către atelierul nostru servise. Va rugăm să trimiteţi produsul ambalat corespunzător celui mai apropiat centru servise.

Domeniile de utilizare Gluefix

STLO

- Priručnik nosilni strame in vrstične ekstrane dočigi lepili- ni vižek (250 mm). Po želji lahko že po kratkem času (pribl. 2 minuti) obmenju- jete!
- Tokcasto lepiljenje priporo- čamo pri obdelovanju odložitve na stojalo in jo pustite, da se ohladi.
- Napravo po uporabi lahko nanesete na stropov. Brez težav se da obde- lovati tudi trdo peno (npr. stirop). Pri tem je potre- 7 minut.
- Aktiviranje podajanje ter na eno stran nanesite lepilo. Materiala, ki jih lepite, močno pritisnite skupaj, ter jih po potrebi pora- vnaite.

Pomembni napotki!

- Otrci morajo biti pod nadzorom, da bo zagoto- vjeno, da se ne bodo igrali z napravo.
- Napravo uporabljajte samo v suhih prostorih.
- Mesta lepiljenja morajo biti nemasna, suha in povsem čista.
- Trdnost lepilnja bo naj- boljša, če boste mesta lepiljenja spojili takoj po nanosu lepila.
- Lepilo se lahko segreje do temperature 200° C! Ne uporabljajte tekočin ali pastoznih lepil!
- Lepilo se lahko segreje do temperature 200° C! Pri daljših odmorih med delom (več kot pribl. 30 minut) izvečite vihtač težav odstranite s segre- tim nožem. Pri tem na- pravno vedno najprej odklopite od el. omrežja.
- Zlepjene stike lahko prebarvate.
- Med delom nosite pri- pravne zaščitne rokavice.

naprave.

o pravih in varni uporabi strani te osebe podučene vo varnost oz. so bile s ki je odgovorna za njho- so pod nadzorom osebe, in/ali znanjemo, razen če lepilja pred tem ne pos- kušate odstraniti s kozel- s curkom hladne vode!

- Naprava ni primerna za uporabo s strani oseb- niimi fizičnimi, zaznav- (vključno z otroci) z ome- Nevarnost opskilni Ce- do temperature 200° C! Lepilo se lahko segreje doma nekaj minut sprate- priprade mesto nenu- lepilo pride v stik s kozo, iz el. vičnice.
- Ostanke lepila lahko breg- težav odstranite s segre- tim nožem. Pri tem na- pravno vedno najprej odklopite od el. omrežja.
- Zlepjene stike lahko prebarvate.

Materiala, ki se hitro ohla- dijo (npr. kamen, kovine), je potrebno pred zač- tkom dela segreti.

- Mesta lepiljenja morajo biti nemasna, suha in povsem čista.
- Trdnost lepilnja bo naj- boljša, če boste mesta lepiljenja spojili takoj po nanosu lepila.
- Lepilo se lahko segreje do temperature 200° C! Pri daljših odmorih med delom (več kot pribl. 30 minut) izvečite vihtač težav odstranite s segre- tim nožem. Pri tem na- pravno vedno najprej odklopite od el. omrežja.
- Zlepjene stike lahko prebarvate.

- Kapijice lepila boste najlažje odstranili, ko se to ohladi.
- Pri vstavljanju novega lepilnega vižeka počakaj- te nekaj trenutkov, da se lahko hladen vižek se- greje. Vižeka nikoli ne potiskajte v napravo s silo!
- Prekomeren pritisek lahko povzroči, da se lepilni vižek v pistoli zatakne in blokira podajanje lepila. V takem primeru pistolo segrejte pribl. 10 min., nato pa izvečite lepilni vižek za 3 – 5 mm. Če je lepilni vižek pregloboko v pistoli, na konic! pistole segrejte nov vižek, spojite ga z zatak- njenim vižkom in ga brez pretirane sile izve- cite iz pistole.
- Lepilnega vižeka ne povlecite pov- sadar uporabljate naše super lepilne vižoke, lahko zlepjena mesta in lepilo, ki se pretaka po napravi, lahko povzroči poškodbe in okvare.
- **Glumatic 3002:** Sobo po menjaranju vedno tesno privijte (pribl. 1 Nm).
- Brezhibno delovanje naprave boste zagotovili samo ob uporabi original- nih lepilnih vižkov STEINEL in/ali Henkel.



Zaščita paketov za transport.



Vročje lepilnje pri gradnji modelov.



Polaganje telefonskih kablov.



Okraševanje stekla.



Oblikovanje kartic.



Okraševanje lesa.

Glumatic 3002	100 – 240 V (brezstopenjsko brez preklopljanja)	Faza segrevanja 200 W, Fremor pribl. 16 W, Delovna temperatura pribl. 40 W	Čas segrevanja: pribl. 7 minut	Perner topiljivga lepila: 11 mm	Temperatura taljenja: 206 °C	Lepljni vozčki: Originalni vozčki STEINEL in Henkel	Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.
Gluetix	100 – 240 V (brezstopenjsko brez preklopljanja)	Faza segrevanja 175 W, Fremor pribl. 16 W, Delovna temperatura pribl. 40 W	7 – 8 minut	11 mm	200 °C	Originalni vozčki STEINEL in Henkel	
Gluetix	100 – 240 V (brezstopenjsko brez preklopljanja)	Faza segrevanja 175 W, Fremor pribl. 16 W, Delovna temperatura pribl. 40 W	7 – 8 minut	11 mm	200 °C	Originalni vozčki STEINEL in Henkel	

CE Izjava o skladnosti

Proizvod izpolnjuje zahteve Direktive o nizki napetosti o elektromagnetni združljivosti 04/108/ES.

Garancijska pogoji na delovanje

V primeru poškodovanja priključnega kabla naprave lahko le-tega zamenjate le s napakah, za katere garancija ne velja, vam lahko navedemo popravilo naša delavnica. Prosim, pošljite dobro skodban na hitro obravnavati. Garancijska ne velja pri poskodbah in napakah, do katerih je prišlo zaradi nepravilne uporabe ali vzdrževanja. Nadaljnje posredne škode zaradi neznanih okoliščin so izključene. Garancijska bo odobrena le v primeru, da pošljete nerazstavljeno, s kratkim opisom naprave, diagonalskim potrdilom o razčunom (datum nakupa in štampiljka trgovca), na ustrezno servisno službo.

Service za popravila:

- Prije nego čete upotrijebiti uređaj, pazljivo i u cijelosti pročitate ove upute za uporabu.
- Prije korištenja uređaja provjerite ima li na njemu eventualnih oštećenja (mrežni priključni vod, kuciste itd.) i ako takva postoje, nemojte koristiti uređaj.
- Uredaj nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- Ova uređaj nije namijenjen za upotrebu u kućnim i/ili znanja, osim u slučajevima u kojima se dobivaju upute kako se koristi uređaj.

Važne napomene

- Namjestite stakla i uredjaj u brzom naletu toga (oko 2 minuta) možete u pot-materijala preporučuje se nanijeti ljepilo u "zmiljkoljepljanje".
- Način upotrebe uređaja: Tockasto ljepljenje preporučuje se kod radnih komada velike površine i dužine.
- Tride pjenaste mase (npr. stropor) mogu se također jednostavno obraditi. Pri tome treba pripaziti samo na to da se vruc ljepilo nanese na podlogu a ne na stropor.
- Materijale koje ljepite snazno pritisnite i po potrebi korigirajte.

HR Upute za uporabu

- Djeca trebaju biti pod nadzorom kako biste vidjeli da se ne igraju uređajem.
- Uredaj koristite samo u suhim prostorijama. Nemojte ga koristiti u kombinaciji s lakozapaljivim / gorivim materijalima.
- Ne koristite tekuća ni pastozna ljepila!
- Lepilo postaje vruće i do temp. od 200 °C! Opasnost od opекlina! Dospjele ljepilo na kožu, doticno mjesto isprite pod hladnom tekucom vodom nekoliko minuta. Nemojte prvopokusati skiniuti ljepilo s kože! U slučaju nuzde potražite liječnika pomoć.
- Prilikom rada nosite prikladne zaštitne rukavice.
- Dječia trebaju biti pod nadzorom kako biste vidjeli da se ne igraju uređajem.
- Uredaj koristite samo u suhim prostorijama. Nemojte ga koristiti u kombinaciji s lakozapaljivim / gorivim materijalima.
- Ne koristite tekuća ni pastozna ljepila!
- Lepilo postaje vruće i do temp. od 200 °C! Opasnost od opекlina! Dospjele ljepilo na kožu, doticno mjesto isprite pod hladnom tekucom vodom nekoliko minuta. Nemojte prvopokusati skiniuti ljepilo s kože! U slučaju nuzde potražite liječnika pomoć.
- Prilikom rada nosite prikladne zaštitne rukavice.
- Materijale koji se brzo hladu (npr. kamen ili metal) prethodno treba zagrijati.
- Mjesto koja čete ljepiti masnoća, suha i apsolutno čista.
- Čvrstocna ljepiljena je op-timalna kada se dijelovi spoje neposredno nakon nanosenja ljepila.
- Kod dužih stanaka u radu (duže od oko 30 minuta) izvucite utikač iz strujne mreže.
- Ostaci ljepila mogu se janim nožem. **Pri tome utikač.**
- Za ljepljenje fugе mogu se premazati bojom.
- Kapljice ljepila najbolje čete odstraniti kad se ohlade.



Ta proizvod podleža STEINEL-Prodjekt je bilo izdejan u velikoj pazljivosti, preveren gdebe delovanje in strani proizvajalca dolocena varnosti v skladu z veljavni servisa delavnica. Garancijska ne velja pri poskodbah in napakah, do katerih je prišlo zaradi nepravilne uporabe ali vzdrževanja. Nadaljnje posredne škode zaradi neznanih okoliščin so izključene. Garancijska bo odobrena le v primeru, da pošljete nerazstavljeno, s kratkim opisom naprave, diagonalskim potrdilom o razčunom (datum nakupa in štampiljka trgovca), na ustrezno servisno službo.



■ Kad umećete novi štapić ljeplja, pričekaite trenutak da se nova patrona zagrije. **Ni u kojem slučaju ne dovodite ni pritisak može** štapića ljeplja u pistolu, štapića ljeplja u pistolu, čime se blokira njegovo pomicanje. U tom slučaju zagrijavajte pistoli oko 10 min i izvucite štapić 3 – 5 mm. Ako se štapić ljeplja zaglavi preduboko u pistolu, vrhom pistola popravite novi štapić, stoji- te ga sa zaglavljenim štapićem i povucite uz laganu pritisak.

- **Nemojte izvući cijeli štapić ljeplja iz uređaja.** Vrhuće ljepljo se premazati bojom ili se zagrijavanjem mogu novno otopiti i ukoniti.
- **Gluematic 3002:** Nakon zamjene, mlaznicu uvijek čvrsto navrite (oko 1 Nm).
- **Bespiškolno funkcionalno** zagrijavanje je samo uz korištenje originalnih STEINEL-ovih i/ili Henkelovih štapića ljeplja. **Popravite smije izvršiti samo električar.**
- **Uredaj nemojte čuvati u dohvat djece!**

■ **Gluematic 3002:** Nakon zamjene, mlaznicu uvijek čvrsto navrite (oko 1 Nm).

■ **Bespiškolno funkcionalno** zagrijavanje je samo uz korištenje originalnih STEINEL-ovih i/ili Henkelovih štapića ljeplja. **Popravite smije izvršiti samo električar.**

■ **Uredaj nemojte čuvati u dohvat djece!**

Tehnički podaci

Gluefix	Gluematic 3002
Naporn mreže:	100 – 240 V (kontinuirano bez prekapanja)
Snaga:	Faza zagrijavanja 200 W, Faza mirovanja oko 16 W, Faza mirovanja oko 16 W, Faza mirovanja oko 40 W
Vrijeme zagrijavanja:	oko 7 minuta 7 – 8 minuta
Promjer topljivog ljeplja:	11 mm
Temperatura taljenja:	206 °C
Štapići ljeplja:	Originalne STEINEL-ove i Henkelove patrone
Zadržavamo pravo na tehničke promjene.	Originalne STEINEL-ove i Henkelove patrone

☺ Izjava o uskladenosti

Proizvod zadovoljava uvjete naponu 06/95/EG i o elek-tromagnetskoj podnošljivi-vošti 04/108/EG.

Područja primjene Gluematic 3002



Sigurno zatvaranje paketa za transportiranje.



Vrhuće ljepljenje u modelarstvu.



Proizvodnja telefonskog kabela.



Ukrasavanje stakla.



Izrada čestitaka.



Dekoriranje drva.



Ovaj STEINEL-ov proizvod izrađen je s velikom pažnjom, njegovo funkcioniranje i sigurnost ispitani su perna različitim propisima i na kraju je proizvod podvrgnut kontrolnoj zorka. STEINEL pruža jamstvo za bespiškolno kakovući u funkcionalnosti jamstveni rok iznosi 36 mjeseci zbog grešaka na materijalu ili zbog grešaka, realizacija jamstva izvršava se popravkom ili zamjenom dijela s greškom po našem izboru.

Jamstvo funkcionalnosti

U slučaju oštećenja priključnog kabela ovog uređaja zamijeniti ga smije samo od proizvođača ovlaštena servisna radionica. Jamstvo ne damo u slučaju oštećenja na potrošnim dijelovima, kao i šteta i nedostataka koji nastanu zbog nestručnog rukovanja ili održavanja. Posljedice su isključene. Jamstvo se priznaje samo ako nerastavljen, dobro zapakiran uređaj pošaljete nam zajedno s opisom kvarne i računom (datum kupnje i pečat trgovca) odgovarajućoj servisnoj službi.

Servisna služba:

Nakon isteka jamstvenog roka ili kad se utvrdi nedostatak bez jamstva, popravak će se izvršiti u tvornici. Molimo da dobro zapakiran proizvod pošaljete najbližoj servisnoj službi.

- Kinnitada kandelaus ja lü-kate sisse eriti pikki liimijadus korrall nihtuda (250 mm), Vahkuliselt puidust (ka 45 mm ja 90 mm pikkused puigad. Asetada püstol kandelausete (vajaduse korral panna selle alla papist või devõimelisei Surenimiliste või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Sunuda liimivad mater-jaid tugevasti kokku, Va-jaduse korral nihtuda samaste materjalide liimi-miseks on soovitav kanda kuumliim peale "mao-vormis" (lahentena).
- Peale kasutamist asetada seade kandelausele ja lasta mahha jahtuda.
- Suurepinnalised või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim peale kanda punktkena.
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Värvitava päästiku ja katta mõlematest liimiva-dest pindadest üks pind liimiga.
- Kinnitada kandelaus ja lü-kate sisse eriti pikki liimijadus korrall nihtuda (250 mm), Vahkuliselt puidust (ka 45 mm ja 90 mm pikkused puigad. Asetada püstol kandelausete (vajaduse korral panna selle alla papist või devõimelisei Surenimiliste või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Värvitava päästiku ja katta mõlematest liimiva-dest pindadest üks pind liimiga.

Tähtsad viited

- Erinevate kasutuselise- vtu tugevuse see kasutus-juhend tähelepanelikult järgida.
- Kontrollige enne seadme kasutuselisevõttu, ega selle poole kahjustusi (võrguühenduskaabel, korpus jne) ming äge vigade (võrguühenduskaabel, materjalide lähedal.
- Arge kasutage vedelaid pihustimiskõik/pealvate korral kasutuselisevõttu.
- Liim kuunehab tempera- tuuri 200 °C. Põle- tuuri! Parast liimi nahale sattumist jahutage nahka koheselt! Hoiduge vigasta- tud kohta paar minutit kuuma veepoa all! Arge proovige esmalt liimi na-hal eemaldada! Problee- midel korral pöörduge arsti poole.
- Seadmega töötamisel kandke sobivaid kaitse- kindaid.
- Materjale, mis jahtuvad kiiresti (nt kivi või metall), tuleb eelnevalt soojen- dada.
- Arge laske lastel sead- mega mängida.
- Arge kasutatakse ei tohi kasu-juhend tähelepanelikult järgida.
- Kontrollige enne seadme kasutuselisevõttu, ega selle poole kahjustusi (võrguühenduskaabel, korpus jne) ming äge vigade (võrguühenduskaabel, materjalide lähedal.
- Arge kasutage vedelaid pihustimiskõik/pealvate korral kasutuselisevõttu.
- Liim kuunehab tempera- tuuri 200 °C. Põle- tuuri! Parast liimi nahale sattumist jahutage nahka koheselt! Hoiduge vigasta- tud kohta paar minutit kuuma veepoa all! Arge proovige esmalt liimi na-hal eemaldada! Problee- midel korral pöörduge arsti poole.
- Seadmega töötamisel kandke sobivaid kaitse- kindaid.
- Materjale, mis jahtuvad kiiresti (nt kivi või metall), tuleb eelnevalt soojen- dada.
- Liimimiskohad peavad olema rasvavabad, ku- vad ja täiesti puhtad.
- Liim püsib optimaalselt, kui liimivatele osadele ühendatule pealvate korral kasutamiseks on soovitav kanda kuumliim peale "mao-vormis" (lahentena).
- Peale kasutamist asetada seade kandelausele ja lasta mahha jahtuda.
- Suurepinnalised või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim peale kanda punktkena.
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Liimimiskohad peavad olema rasvavabad, ku- vad ja täiesti puhtad.
- Liim püsib optimaalselt, kui liimivatele osadele ühendatule pealvate korral kasutamiseks on soovitav kanda kuumliim peale "mao-vormis" (lahentena).
- Peale kasutamist asetada seade kandelausele ja lasta mahha jahtuda.
- Suurepinnalised või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim peale kanda punktkena.
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Värvitava päästiku ja katta mõlematest liimiva-dest pindadest üks pind liimiga.
- Kinnitada kandelaus ja lü-kate sisse eriti pikki liimijadus korrall nihtuda (250 mm), Vahkuliselt puidust (ka 45 mm ja 90 mm pikkused puigad. Asetada püstol kandelausete (vajaduse korral panna selle alla papist või devõimelisei Surenimiliste või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Värvitava päästiku ja katta mõlematest liimiva-dest pindadest üks pind liimiga.

Glumatic 3002 kasutusala

- Liigse surve korral võib jääda ja blokeerida liimi
- Liimipüki püstolisse kinni- pärast igat vahetamist kinnitada (1 nm)
- Seadme laetud tagavad töökundluse tagavad Harkel originaalliim- make liimipüki 3–5 mm pikkuses välia. Kui liim- püki asub püstolis liiga sügaval, ajage uus püki püstolitsikku kuunaks, suletage kinnijahtunud pul- gaga kokku ja tõmmake kergelt.
- Arge tõmmake liimipüki sead- mest täielikult välja. Seadmesse voolav kuum liim võib põhjustada kahjustusi.

- Glumatic 3002: liimipüki püstolisse kinni- pärast igat vahetamist kinnitada (1 nm)
- Seadme laetud tagavad töökundluse tagavad Harkel originaalliim- make liimipüki 3–5 mm pikkuses välia. Kui liim- püki asub püstolis liiga sügaval, ajage uus püki püstolitsikku kuunaks, suletage kinnijahtunud pul- gaga kokku ja tõmmake kergelt.
- Arge tõmmake liimipüki sead- mest täielikult välja. Seadmesse voolav kuum liim võib põhjustada kahjustusi.
- Värvitava päästiku ja katta mõlematest liimiva-dest pindadest üks pind liimiga.
- Kinnitada kandelaus ja lü-kate sisse eriti pikki liimijadus korrall nihtuda (250 mm), Vahkuliselt puidust (ka 45 mm ja 90 mm pikkused puigad. Asetada püstol kandelausete (vajaduse korral panna selle alla papist või devõimelisei Surenimiliste või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Värvitava päästiku ja katta mõlematest liimiva-dest pindadest üks pind liimiga.
- Kinnitada kandelaus ja lü-kate sisse eriti pikki liimijadus korrall nihtuda (250 mm), Vahkuliselt puidust (ka 45 mm ja 90 mm pikkused puigad. Asetada püstol kandelausete (vajaduse korral panna selle alla papist või devõimelisei Surenimiliste või pika-de töodelavate pindade korral on soovitav liim
- Vahplastit (nt stiruport) on sarnuti võimalik hõpsasti tõdeda. Seelures kan-da kuum liim aluspinnale ja mitte vahplastile.
- Värvitava päästiku ja katta mõlematest liimiva-dest pindadest üks pind liimiga.



Kuuniimimine mudelite ehitamisel.



Pakendite transpordikindel sülgimine.



Telefonikaabli paigaldamine.



Gluefix kasutusala



Kaartide kujundamine.



Puidu dekoratiivne.



Puidu dekoratiivne.



Techniniai duomenys

„Gluefix“	„Glumatic 3002“	„Glumatic 3002“	„Henkel“	„Gluefix“
100-240 V (tolylgai be perjungimo)	100-240 V (tolylgai be perjungimo)	100-240 V (tolylgai be perjungimo)	100-240 V (tolylgai be perjungimo)	100-240 V (tolylgai be perjungimo)
Kaitinimo metu naudojama galia: 175 W, Nedarbinė fazė: apie 16 W, Darbinė fazė: apie 40 W	Kaitinimo metu naudojama galia: 200 W, Nedarbinė fazė: apie 16 W, Darbinė fazė: apie 45 W	Kaitinimo trukmė: mazdaug 7 minutės	Kaitinimo trukmė: 206° C	Kaitinamų klijų skersmuo: 11 mm
Lydimosi temperatūra: 200° C	Lydimosi temperatūra: 206° C	Lydimosi temperatūra: 206° C	Lydimosi temperatūra: 206° C	Lydimosi temperatūra: 206° C
Klijų savybės: originalus STEINEL ir „Henkel“ klijų savybės	Klijų savybės: originalus STEINEL ir „Henkel“ klijų savybės	Klijų savybės: originalus STEINEL ir „Henkel“ klijų savybės	Klijų savybės: originalus STEINEL ir „Henkel“ klijų savybės	Klijų savybės: originalus STEINEL ir „Henkel“ klijų savybės
Pasilikame teise dayti techninius pakėitimus.	Pasilikame teise dayti techninius pakėitimus.	Pasilikame teise dayti techninius pakėitimus.	Pasilikame teise dayti techninius pakėitimus.	Pasilikame teise dayti techninius pakėitimus.

CE Atitikties deklaracija

Gaminyt atitinka žemos
Gamtos atitiktumą 06/95/EEB
ir elektromagnetinio
04/108/EEB.

Funcijų garantija

Remonto servisas
Pasibaigus garantinio ap-
tarnavimo laikotarpiui arba
atsiradus gedimams, ku-
rėms garantija netaikoma,
pretaisą taíso mūsų gamy-
klos servisas. Prasdóm gerai
suspauduótá produkta atsiųsti
į artimiausią servisą.

Pazeidus pretaiso laida, ji
Pazeidus pretaiso laida, ji
gali keisiti tik gamintojo nuoro-
dytos remonto dirbuves.
Garantija netaikoma susi-
devinčioms dalims, taip pat
jei pretaisas sugenda dėl ne-
tinkamo naudojimo arba ne-
tinkamos prieuros. Preten-
zijos dėl kitėms daktams
padarytos žalos neprimā-
mos.

Garantija taikoma tik tuo at-
tojuoi dienos. Mes pasālinsi-
me defektus, susijusius su
medžiagų arba gamybos
broku: garantiniū laikotarpiu,
mūsų nuozūra, pretaisas
nemokamai remontuojamas
arba keičiamos sugedusios
dalis.

36 mėnesių
FUNCKINE
GARANTĪJA

- Dėl per didelėo spaudimo klijų strypelis gali įstrigti pistolete ir blokuoti galduką. Tokiu atveju pasidly- kite pistoleta mazdaug 10 min. ir ištraukite klijų strypelį 3-5 mm. Jei klijų strypelis užstrigo pistolete per giliai, naują klijų strypelį pakaitinkite pisto- leto antgaliu, suidykite „Henkel“ klijų strypelį su užstrigusiu klijų strypeliu ir ištraukite.
- Neištraukite iš pistoleto viso klijų strypelio. Į pretaisą tekantys karšti klijai gali sugadinti.
- **„Glumatic 3002“:** pakėite antgali, jei tvirtai prisukite (apie 1 Nm). Veiks tik, jei naudosite ori- ginalius STEINEL ir (arba) „Henkel“ klijų strypelius. ■ Laikykite pretaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje! ■ Jei naudosite mūsų klijų strypelius „Superstick“, klijų stulies ar suklijuotas vietas galėsite dazyti arba pašildė klijus vėl pašalinti.
- Preataisas neprekaitštingai veiks tik, jei naudosite ori- ginalius STEINEL ir (arba) „Henkel“ klijų strypelius. ■ Taisyti pretaisą gali tik elektrikas.

„Glumatic 3002“ panaudojimo galimybės



Pakuočių paruošimas saugiai perveži.



Klijavimas karštais klijais modeliuojant.



Telefono laido tiesimas.



Stiklo puošyba.



Atvirukų gamyba.



Medžio gaminių dekoravimas.

■ Клей клеит лучше всего удалять в холодном состоянии.

■ После установки новых стержней стержней, поджидите некоторое время, чтобы полностью затвердел клей. В этом случае не рекомендуется использовать стержни, которые не достигли полной прочности.

■ Ремонтные работы должны выполняться только специализированными бригадами.

■ Не вытаскивать давлением потянуть назад. Горный клей при затвердевании образует прочную структуру.

■ При использовании наливных стержней и мест склейки можно покрывать краской или снова вскрывать при наравании.

■ **Glumatic 3002:** После замены всегда полностью затвердевает. Вызвать повреждение канни в прибор может горный клей при затвердевании.

■ Избыточное давление может привести к тому, что клеевой стержень застревает в отверстии и забивается.

■ После замены всегда полностью затвердевает. Вызвать повреждение канни в прибор может горный клей при затвердевании.

Области применения Glumatic 3002



■ Запрещается вытаскивание пакетов для каждой транспортной упаковки.



■ Склеивание теплоизоляционных плит.



■ Прокладка телефонных кабелей.



■ Украшение стекла.



■ Обрамление открыток.



■ Декорирование по дереву.

Технические данные

Glumatic 3002	Glumatic 3002
Сетевое напряжение: 100 – 240 В (плавное без переключения)	Сетевое напряжение: 100 – 240 В (плавное без переключения)
Мощность: фаза нагрева 200 Вт, первая ок. 16 Вт, рабочая фаза ок. 40 Вт	Мощность: фаза нагрева 200 Вт, первая ок. 16 Вт, рабочая фаза ок. 40 Вт
Время нагрева: ок. 7 минут	Время нагрева: ок. 7 минут
Температура плавления: 206° С	Температура плавления: 206° С
Палочка клея: Одинарные патроны фирмы STEINEL и Henkel	Палочка клея: Одинарные патроны фирмы STEINEL и Henkel
Фирма сохраняет за собой право на технические изменения.	Фирма сохраняет за собой право на технические изменения.
CE Сертификат соответствия	CE Сертификат соответствия
Издание отвечает требованиям директивы 06/95/EG и директивы по EMC 04/108/EG.	Издание отвечает требованиям директивы 06/95/EG и директивы по EMC 04/108/EG.

Области применения Glumatic 3002



■ Запрещается вытаскивание пакетов для каждой транспортной упаковки.



■ Склеивание теплоизоляционных плит.



■ Прокладка телефонных кабелей.



■ Украшение стекла.



■ Обрамление открыток.



■ Декорирование по дереву.

36 месяцев
Гарантия

Данное изделие производится фирмой STEINEL в объеме производства. Степень износа и испытанная надежность и прочность материала, а также соответствие действующим стандартам качества, фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежность работы изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма STEINEL гарантирует отсутствие дефектов в работе изделия, которые возникли в результате некорректного использования. Фирма STEINEL гарантирует отсутствие дефектов в работе изделия, которые возникли в результате некорректного использования. Фирма STEINEL гарантирует отсутствие дефектов в работе изделия, которые возникли в результате некорректного использования.

Гарантийные обязательства

При повреждении соединения кабеля или при нарушении целостности кабеля, фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля.

При повреждении соединения кабеля или при нарушении целостности кабеля, фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля. Фирма не несет ответственности за повреждение кабеля.

X-ON Electronics

Largest Supplier of Electrical and Electronic Components

Click to view similar products for [Hand Tools](#) category:

Click to view products by [Steinel](#) manufacturer:

Other Similar products are found below :

[568681-1](#) [576786-2](#) [58061-1](#) [58176-1](#) [58177-1](#) [58177-2](#) [58284-1](#) [59085](#) [0031](#) [59737-5](#) [015-0339-000](#) [015-8755-001](#) [600-146-06](#) [M15570-25](#) [62200-5709](#) [6-304052-1](#) [63443-1002](#) [63443-3513](#) [63443-4025](#) [63443-7114](#) [6-354778-5](#) [6-354779-2](#) [63600-2995](#) [63810-0105](#) [M8196914-08](#) [M819698-07](#) [662508-1](#) [662908-1](#) [679994-1](#) [679994-2](#) [68764-0001](#) [69001-0105](#) [69002-5525](#) [690124-7](#) [690191-1](#) [690191-4](#) [690696-1](#) [691409-4](#) [691667-1](#) [692006-2](#) [692655-7](#) [692776-1](#) [692776-4](#) [693077-3](#) [693077-4](#) [693597-1](#) [D20418-137](#) [D20419-189](#) [ESR-17x17](#) [ET-LY10](#)